

ENNOIA, ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

Τοῦ κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Κ. ΨΑΡΟΥ

Συμβούλου 'Επικρατείας καὶ Ειδικοῦ Καθηγητοῦ τῆς Α.Β.Σ.

I. Εἰσαγωγὴ εἰς τὰ προβλήματα τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως

1. "Εννοια τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ" (1). "Ἡ ἵδεα ἔνδει προγραμματισμῷ περιφερειακῆς ἀναπτύξεως δὲν φάνεται ἡδη ἐκ πρώτης ὅψεως, θτὶ παρέχει θάσιν, λογικῶς καὶ πραγματικῶς, αὐτοτελοῦς ἐπιστημονικῆς ἀναλύσεως, καὶ ἀποδόνωσιν τουτέστιν ἀπὸ τὴν μελέτην τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, τῶν κλάδων αὐτῆς καὶ τῆς γενικῆς θεωρίας τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἐν τῷ συγδιφαντικῷ διί οἰκονομικῷ κύκλῳ. Ως θεωρία καὶ ὡς πρᾶξις ἐφαρμογῆς ὁρισμένων ἐπιδιώξεων καὶ ὁρισμένων μέτρων, δὲν είναι αὐτάρκης, ἐὰν δὲν ἀναζητηθῇ ἡ συνάρτησις, τῆς θεωρίας περὶ τῆς δυνατότητος περιορισμοῦ τῆς πρωθήσεως τῆς ἀναπτύξεως κατὰ ὁρισμένας μόνον περιοχάς, πρὸς ἄλλας γενικωτέρας ἀρχὰς καὶ ἀντιλήψεις, διεπούσας τὴν κοινωνικὴν οἰκονομικήν, τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν καὶ τὴν κρατικὴν δργάνωσιν. Εἰς τὴν ἔλλειψιν πολλάκις μιᾶς τοιαύτης συναρμογῆς, κατὰ μέγα μέρος δρεῖλονται ίσως αἱ πολλαπλαὶ ἀντιρρήσεις καὶ ἐκείνων οἵτινες τείνουν, θεωρητικῶς νὰ διαμορφώσουν τὸν προγραμματισμὸν τοῦτον καὶ πρακτικῶς νὰ τὸν ἐπιδιώξουν, κατὰ τρόπον ἀνεξάρτητον τῶν γενικωτέρων δεδομένων τῆς οἰκονομικῆς ἐρμηνείας καὶ τῆς κρατικῆς πολιτικῆς καὶ ἐκείθεν προέρχεται ἡ ἀποτυχία προσπαθειῶν θεσμοθετικῆς του δργανώσεως κατὰ περιοχάς" (2).

1) Μεταχειρίζόμεθα τὸν ὄρον προγραμματισμὸς ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τῆς διακρίσεως ἀπὸ τοῦ ὄρου σχεδιασμός, ὅστις συνθέτει μέθοδον γενικωτέρων. Βλ. περὶ τῆς διακρίσεως ταύτης D. C. P a r o s, Rapport sur la programmation dans l'entreprise publique, VI Congrès de l'économie collective, én Annelés de l' Économie Collective, No 2 - 3, 1963, σελ. 222 ἐπόμ. Σύμφωνος πρὸς τὴν ὄντων διατυπωθεῖσαν διάκρισιν ὁ Καθηγητὴς P. Saraceno, αὐτόθι, σελ. 248. Καὶ ὁ Καθηγητὴς 'Ανδρ. Παπανδρέου, ἀναπλ. 'Τύπουργὸς Συντονισμοῦ ὅμιλοι περὶ πολλῶν δυνατῶν διαζευκτικῶν σχεδίων ἐκ τῶν ὄποιων θὰ ἐκλέγεται ἐν καὶ ἐπὶ αὐτοῦ θὰ στηρίζωνται τὰ εἰδικώτερα καὶ τὰ περιφερειακὰ προγράμματα. Πρακτικὰ Βουλῆς, Συνεδρίου 6.8.64. 'Ομοίως Δ. Ψαροῦ, Στοιχεῖα Διοικητικοῦ Οἰκονομικοῦ Δικαίου, 1960, σελ. 75 - 84.

2) Οὕτως ἐν 'Ελλάδι, τὸ μὲν πενταετὲς πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς 'Ελλάδος 1960 - 1965 ἐλάχιστα καὶ παρεμπιπτόντως ἀσχολεῖται μὲ τὰ προβλήματα περιφερειακῆς ἀναπτύξεως. 'Αυτιθέτως διετυπώθησαν κρατικῶς προγράμματά τινα περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, διενει εἰδικωτέρου τινὸς συνδέσμου πρὸς τὸ γενικὸν πρόγραμμα καὶ τὰς ἐξελίξεις τῶν μεγεθῶν

Αἱ ἀμφιθολίαι καὶ αἱ δυσπιστίαι αὗται τείνουν νὰ κλονίσουν τὴν ἰδέαν τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἐκ δάθηρων, καθιστῶσαι ταύτην ἀσύνδετον πρὸς ἀντικειμενικάς κατηγορίας τῆς ἐρμηνείας καὶ συγχέουσαι ταύτην πρὸς ἀλλα πεδία τῆς συλλογικῆς δράσεως π.χ. τὴν κρατικὴν ἀποκέντρωσιν η τὴν ἀνάπτυξιν ὠρισμένων πλουτοπαρχαγικῶν πόρων. Ἐνῶ ἐάν δι περιφερειακὸς προγραμματισμὸς δρισθῇ ἐπαρκῶς ἐπὶ ὠρισμένων γενικῶν δεδομένων τῆς οἰκονομικῆς ἀναλύσεως, τοῦ θλου ἔθνικου χώρου, δύναται περιττέων νὰ λάθῃ ἀπὸ τῷ διάσεων τούτων αὐτοτελῆ ἀνάπτυξιν καὶ πρχματοποίησιν.

Ἡ ἰδέα τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως συγδέεται δισικῶς πρὸς τὴν ἀνάλυσιν περὶ τῶν «οἰκονομικῶν χώρων» καὶ περὶ «τοῦ διαφορισμοῦ τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως». Καὶ ἀπὸ μὲν τῆς ἀπόψεως τῆς θεωρίας περὶ οἰκονομικῶν χώρων πρέπει νὰ ὑπογραμμισθῇ διειδεύθειν η οἰκονομία η ἔθνική, ὅπο τὴν ἔννοιαν τοῦ περιορισμοῦ αὐτῆς ἐντὸς ὠρισμένου γεωγραφικοῦ χώρου, ἔχει ὑπερκερασθῇ ἥπο τὴν ἀντιλήψιν τῆς ἀλληλοδιειδούσεως καὶ κοινῆς λειτουργίας τῆς ἔθνικῆς καὶ τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, ὡς τε καὶ κάθε περιφερειακὸν τμῆμα τοῦ ἔθνικου οἰκονομικοῦ χώρου δὲν δύναται νὰ ἔξετασθῇ ἀνεξαρτήτως τῷ δεδομένῳ τῆς διεθνοῦς οἰκονομίας⁽³⁾. Ἀπὸ δὲ τῆς ἀπόψεως τῆς θεωρίας τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, η οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις δὲν ἔκδηλοσται κατ' ἀνάλογα ἐπίπεδα ταυτοχρόνως καὶ γενικῶς, ἀλλὰ κατὰ σημεῖα η πόλους ἀναπτύξεως, μὲ διαφόρους ἐντάσεις καὶ διαχέεται διὰ διαφόρων δōν, μὲ ποικιλίαν τελικῶν συνεπειῶν διὰ τὸ σύνολον μιᾶς οἰκονομίας. Ὑπάρχουν σύτω σόνια λανιώρεας δραστηριότητος γεωγραφικῶς συγκεκριτημένα καὶ χώροι ἐν παθητικῇ καταστάσει, καθιστάμενοι περιφέρειαι διποκείμεναι εἰς τοὺς πόλους ἀναπτύξεως καὶ ἔξ αὐτῶν ἐξαρτώμεναι, ἀνεύ ἰδίας δραστηριότητος. Ἡ οἰκονομικὴ συνεπῶς ἀνάπτυξις, ἀσχέτως ἐάν πρόκειται περὶ ἀνεπτυγμένων η ἡμιανεπτυγμένων η ὑποχναπτύκτων χωρῶν, ἔκδηλοσται κατὰ

τῆς οἰκονομίας, ὅπο μορφὴν μᾶλλον τοπικῶν προγραμμάτων ἔργων. Τοιοῦτον πρόγραμμα είναι τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς περιοχῆς Ἡπείρου 1960 - 64. Τὸ πρόγραμμα τοῦτο, οὐχὶ κυρίως συνθετικῆς μορφῆς ἀναπτύξεως τῆς διῆς περιοχῆς, παρέμεινε κατὰ τὸ πλεῖστον ἀνεκτέλεστον, ἔξαιρεσι μιᾶς ἐπιτυχοῦς προσπαθείας ἐφαρμογῶν τεχνικῆς βοηθείας πρὸς βελτίωσιν τῶν μεθόδων καλλιεργείας καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκιακῆς οἰκονομίας· ὠρισμένα ἀλλα ἔργα ὑποδομῆς καὶ τουριστικά δὲν ἔξερχονται τοῦ συνήθους πλαισίου τῆς πολιτικῆς τῶν τοπικῶν ἔργων.

Ὑπάρχουν ἀκόμη ἐν σχεδίῳ δύο προγράμματα περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, τῆς Δυτικῆς Πελοποννήσου καὶ τῆς Κρήτης. Καὶ τούτων τὸ περιεχόμενον δὲν ικανοποιεῖ περισσότερον, η δὲ πραγματοποίησις αὐτῶν σχεδὸν δὲν ἤρχισεν ἀκόμη.

Κοινὸν χαρακτηριστικὸν τῶν προγραμμάτων τούτων είναι η ἀνάθεσις τῆς πραγματοποίησώς των εἰς κρατικάς εἰδικάς πρὸς τοῦτο, ἀνεύ πόρων, περιφερειακάς ὑπηρεσίας, ἔξηρτημένας πλήρως ἐν τοῦ κέντρου καὶ ἐλάχιστα συντονισμένας πρὸς τὰς εἰδικάς κρατικάς ὑπηρεσίας πρὸς τούτοις δὲ η ἔλλειψις—πλὴν ἐλαχίστων ἔξαιρέσεων—συνεργασίας πρὸς τοὺς τοπικοὺς παράγοντας καὶ τὰς τοπικάς πρωτοβουλίας παραμένει πάντοτε τὸ κύριον ἐλάττωμα τῆς ἐλληνικῆς διοικήσεως. Βλ. καὶ Σ. Ἀγαπητίδη — Γ. Λυμπερίδου, Προγράμματα τοπικῆς ἀναπτύξεως ἐν Ἐλλάδi, 1957.

3) Ἐπὶ τῆς συγχρόνου ἀντιλήψεως τοῦ οἰκονομικοῦ χώρου, βλ. Fr. Perroux : I. Économie du xxeme Siècle, 1961, σελ. 123 - 141 καὶ δὴ σελ. 138.

περιφερειακούς διαφορισμούς, έξι δύν προκύπτουν έπιφρροι προόδου ή αναστολής και δέν είναι συνεπώς δμοιοισόρφως κατανεμημένη έντος του έθνικου χώρου. Έπομένως ή έννοια του πόλου άναπτυξεως έχει θεωρητικήν και πρακτικήν σημασίαν ώς δυναμένη να καταστῇ μέσον οίκονομικῆς άναλύσεως και έκειθεν οίκονομικῆς πολιτικῆς. Τούτο δὲ έχει περισσοτέραν πρακτικήν σημασίαν διὰ τάς άνοαναπτύκτους χώρας διότι εἰς αυτάς συμβαίνει άκριβώς οι τοπικοί διαφορισμοί για είναι λίγα έντονοι και κατά συγέπειαν λίγα έπικινδυνοι.

Η άναπτυξις ή ή τάσις ή η πολιτική πρόδης ταύτην είναι έκειναις αλτίνες δη μισουργούσην τὴν άνισορροπίαν αὐτήν, διότι ή διαμέρφωσις ένδει πόλου άναπτυξεως (συγκέντρωσις τοπικῶν οίκονομικῶν μονάδων, ήδη έμενα κέρδη, ἔλξις έργων δυνάμεων αλπ.), δέν συνεπιφέρει άναγκαίως τὴν μετάδοσιν τῆς αύξησεως αὐτῆς εἰς ἄλλας περιφερείας, αλτίνες σύτω καθίστανται άποανάπτυκτοι. Η οίκονομική συνεπᾶς άναπτυξις ένδει συνόλου περιοχῶν, έθνικῶς δπως και διεθνῶς, δέν δύναται να έπιτευχθῇ εἰ μή μόνον διὰ τῆς προγραμματικῆς ρυθμίσεως τῆς διαχύσεως τῶν άποτελεσμάτων τῶν πόλων άναπτυξεως και έδω άκριβῶς άνακύπτει ή σημασία του κρατικοῦ προγραμματισμοῦ ἐπὶ σκοπῷ διοχετείας ἐκ μέρους τῶν άνεπτυγμένων περιοχῶν πρόδης τάς καθύστερημένας τοιαύτας⁽⁴⁾.

Τὰ συμπεράσματα ταῦτα τῆς οίκονομικῆς έρμηνείας μᾶς διαφωτίζουν σύτω πῶς ή ίδεα τῆς προγραμματισμένης περιφερειακῆς άναπτυξεως συναρτάται πρόδης τάς συγχρόνους ἀρχάς τῆς κοινωνικῆς οίκονομικῆς ἀφ' ένδεις και τάς ἀρχάς τῆς κρατικῆς οίκονομικῆς πολιτικῆς ἀφ' έτέρου. Πράγματι, ή άναπτυξις τῆς οίκονομίας έντος του έθνικου χώρου δέν λειτουργεῖ ταυτοχρόνως και κατά γενικά έπιπεδα. Έκδηλούται κατά τοπικά περιφερειακά πλαίσια ή κέντρα κατά τρόπον ὥστε ή έθνική οίκονομία να ἔχῃ τοπικάς ή περιφερειακά δύσεις, μὲ ἀποτέλεσμα αἱ περιοχαὶ ή νὰ ἀλληλοσυμπληροῦνται και διὰ τῶν ἀμοιβαίων ἐλευθέρων ἀνταλλαγῶν και νὰ συνεργάζωνται εἰς τὴν άναπτυξιν κοινωνικῆς οίκονομίας ή ν' ἀντιτίθενται, νὰ συγκρούωνται και ν' ἀλληλοαπορροφῶνται μὲ ἀποτέλεσμα τὴν καθύστερησιν του χώρου δλου. Δὲν πρέπει λοιπὸν νὰ παρορᾶται διτι ή τοπική οίκονομική άναπτυξις, είναι παράγων πολυσυνθέτου έπιφρροής ἐπὶ τῆς οίκονομίας, σύτως ὥστε άκριβῶς αὐτήν τὴν ἀμοιβαίαν συνεργασίαν και ἀνταλλακτικότητα τῶν περιφερειῶν δέον γὰ έπιτυχη ή πολιτική τῆς περιφερειακῆς άναπτυξεως⁽⁵⁾.

'Αφ' έτέρου δμως δ διὰ του άνταγωνισμοῦ τούτου τῶν περιοχῶν προκαλούμενος διαφορισμὸς έν τῇ άναπτυξει, δφείλεται και εἰς τὰ ίδιαίτερα χαρακτηριστικά, ἀτινα συνθέτουν τὸ γεωικονομικὸν περιεχόμενον του τοπικοῦ συνόλου. "Οταν λέγομεν περιοχὴν νοοῦμεν «περιφέρειαν συνθέτουσαν ένδητητα οίκονομικὴν και κοινωνικὴν σχετικῶς δμοιογενῆ, έν ή ή δραστηριότης διέπεται δηδώ δρισμένου ἀριθμοῦ καταστάσεων εἰδικῶν και σύσιωδῶν διὰ τὴν περιοχὴν ταύτην, συνδεομένων διὰ ποικίλων θεσμῶν πρόδης ἄλλας περιφερείας». Ή πολιτική δμως τῆς περιφερειακῆς άναπτυξεως δέν συνίσταται μόνον εἰς τὸ νὰ λάθη πρωτίστως δηδώψιν τὰ εἰδικὰ χαρακτηριστικὰ του κοινωνικοοικονομικοῦ συνόλου έκάστης περιοχῆς. Δέον πρόδης

4) Fr. Perroux, op. cit., Κεφ. III, 'Η έννοια τῆς άναπτυξεως, σελ. 155 - 171.

5) J. Meunaud : Politique Économique comparée, 1958, I, σελ. 338 ἐπομ. (Cours).

τούτοις γ' ἀνακαλύψῃ ποῖα είναι τὰ ἐμπόδια ἔκεινα, οἵτινα ἀλλοιώνουν τὴν φαινομενικήν ἔλευθερίαν, ήτις ὑπάρχει ἐντὸς τοῦ ἔθνικοῦ χώρου τῆς διαχινήσεως τῶν προσώπων, τῶν κεφαλαίων, τῶν ἄγαθῶν καὶ τῶν ὑπηρεσιῶν, μὲν ἀποτέλεσμα πράγματι ή διαχινῆσις αἴτη γὰρ πραγματοποιήται μὲν οὐσιώδεις τοπικοὺς διαφορισμούς ἔγοντας εἰς ἀπαρχάδεκτους ἀνισότητας.⁶⁾ Ή παρακολούθησις, καταγραφὴ καὶ ἔξηγησις τῶν ἀντιθέσεων καὶ μετατοπίσεων τούτων, καθ' ὃ μέρος καταλήγουν οὐχὶ εἰς εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα, ἀλλ' εἰς δημητιοργίαν οὐσιωδῶν ἀνιστήτιων εἰς τὸ κόστος τῆς παραγωγῆς, τὴν ἀμοιβὴν τῆς ἐργασίας, τὸν διαθέμαν καταναλώσεως κλπ. (6) Δὲν είναι μόνον ἔργον τοῦ γενικοῦ προγραμματισμοῦ ἀλλὰ καὶ τοῦ τοπικοῦ τοιούτου.

Ο προγραμματισμὸς οὗτος τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως — εἴτε ἐντὸς ὥρισμένου ἔθνικοῦ χώρου εἴτε καὶ διεθνῶς — δύναται νὰ νοηθῇ κατ' ἀρχὴν μόνον δρῶν ὑπὸ τὰς κατευθύνσεις καὶ τὰ μέσα τῆς πολιτικῆς ἔξουσίας.⁷⁾ Έν τούτοις δικρατικὸς γενικὸς σχεδιασμός, διὰ τῶν γενικῶν του προβλέψεων, δὲν ἐμφανίζεται κατ' ἀρχὴν εὑρίσκομενος εἰς τόσους ἀμεσοὺς συνάρτησιν ἐν τῇ ἐφαρμογῇ του πρὸς τὴν ἰδιωτικὴν οἰκονομίαν, τὴν δποίχη ἀποδιέπει κυρίως νὰ κατευθύνῃ, ἐνῷ ἀντιθέτως διπεριφερειακὸς προγραμματισμὸς ἀποδιέπει ἐντονώτερον, εἰς ἀμέσους καὶ εὐθέως ἐφαρμογὰς καὶ διεισδύσεις ἐντὸς τοῦ χώρου τῆς δράσεώς του, καὶ εὐρίσκεται εἰς διαρκῆ ἀμεσοὺς σχέσιν πρὸς τὰ ἰδιωτικὰ συμφέροντα, μέσα καὶ δργανισμούς, οὗτως ὅστε τὸ κύριον ίσως πρόδηλημα ἐνδὲ τοιούτου προγραμματισμοῦ ἀναπτύξεως είναι οἱ τρόποι καθ' οὓς προγραμματικῶς καὶ ἐν τῇ πράξει θὰ ἐπιτευχθῇ δ ἐναρμονισμὸς ἐν τῇ ἀναπτύξει τῶν δημοσίων μέσων, μεθόδων, σκοπῶν καὶ δργάνων πρὸς τὰ ἰδιωτικὰ τοιαῦτα. Ακριθῶς δὲ ή μὴ ἐπαρκής κατανόησις τῆς διαφορᾶς αὐτῆς μεταξὺ γενικοῦ σχεδιασμοῦ τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς καὶ τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ ἀγει: εἰς τὰ πολλάκις παρατηρούμενα παράδοξα φαινόμενα νὰ θεωρῆται αὐτάσκης δ γενικὸς προγραμματισμὸς δημοσίων ἐπενδύσεων ἀνευ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ ἢ ἀντιθέτως νὰ γίνωνται πειραματισμὸι προχείρων περιφερειακῶν ἐφαρμογῶν ἀνευ γενικοῦ σχεδιασμοῦ. Δὲν πρέπει δὲ οὐδέποτε ἐν τῷ ἐναρμονισμῷ τούτῳ νὰ λησμονῆται τὸ γενικώτερον ἔκεινο δόγμα καθ' ὃ διπεριφερειακὸς προγραμματισμὸς δὲν σκοπεῖ νὰ δημητιοργήσῃ κατάστασιν ἔθνικοποιημένης οἰκονομίας, ἀλλὰ κατάστασιν τοιούτου συντονισμοῦ ἐν τῇ δράσει τῶν οἰκονομικῶν καὶ παραγωγικῶν μέσων καὶ μεγεθών, ὡστε νὰ λειτουργοῦν ταῦτα πρὸς αὔξησιν καὶ ἀνάπτυξιν καὶ δὴ ισορρόπως ἐν τῷ συνδλοφῷ. Δυνάμεθα οὕτω νὰ εἰπωμεγ ζτι εἰς τὴν ρίζαν τῆς θεωρίας περὶ τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ ἐνυπάρχουν τρία στοιχεῖα:

α) ή διάκρισις τῆς οἰκονομικο-κοινωνικῆς ζωῆς ἐντὸς τῆς ἔθνικῆς οἰκονομίας κατὰ τοπικὰς περιοχὰς καὶ κατὰ κλάδους διαφόρου ἀναπτύξεως καὶ διαφόρου ρυθμοῦ αὔξησεως.

β) ή δυνατότης τῆς ἐφαρμογῆς τῆς θεωρίας καὶ πράξεως τοῦ κρατικοῦ προγραμματισμοῦ τῆς οἰκονομίας εἰδικῶς καὶ δὴ πλέον ἀποτελεσματικῶς κατὰ τοπικὰς

6) J. Jeanneney : Rapport général, Congrès de l'économie Alpine, Grenoble, 1954.

περιφερείας, έάσει τού γενικού σχεδιασμού καὶ τοῦ προγραμματισμού δημοσίων ἐπεγδύσεων.

γ) Ἡ σκοπιμότης τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ, ή συνισταμένη εἰς τὴν διάχυσιν τῆς ίσορρόπου οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ τῶν αὐτῶν ἀγωτέρων ρυθμῶν αὖξησεως, διὰ τῆς ἀνυψώσεως τῶν καθυστερημένων περιοχῶν, καθ' δλον τὸν εὑρύτερον χώρον τῆς οἰκονομίας.

Εἶναι ἀξίον ίδιαιτέρας προσωχῆς διτι ή θεωρία καὶ ή πρᾶξις τῆς περιφερειακῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἀνεμφενεύτηκεν ἔντδες τοῦ εὑρυτάτου πεδίου τῆς πραγματοποιήσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος ίδιαισχύντως ἐπιτυχῆ τὴν ἐπιβεβαίωσιν τῆς ἀληθείας τῆς καὶ τῆς σημασίας τῶν ἀποτελεσμάτων της. Ἡ Συνθήκη τῆς Ρώμης περὶ ίδρυσεως τῆς E.O.K. προβλέπει (ἀρθρ. 2), ὡς ἔνα τῶν κυρίων σκοπῶν αὐτῆς, τὴν ἀρμονικὴν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας καὶ τὴν ίσόρροπον οἰκονομικὴν αὖξησιν ἔντδες τῆς Κοινότητος· τούτῳ σημαίνει διτι δ σκοπὸς οὗτος δὲν εἰναι δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ ἀλλως εἰ μὴ διὰ τῆς ἀξιοποιήσεως τῶν περιοχῶν ἔκείνων οἰκονομικῶν, αἴτινες ενρίσκονται εἰς κατάστασιν ἀνεπαρκοῦς καὶ οὐχὶ ἀναλόγου ἀναπτύξεως ἔντδες τῶν χώρων τούτων⁽⁷⁾. Ἐπομένως «ἡ συνεχῆς καὶ ταχεῖα διλικὴ ἀνάπτυξις τῆς Εὐρωπαϊκῆς οἰκονομίας δὲν είναι δυνατὸν νὰ διατηρηθῇ ἀνευ μιᾶς ίσχυρᾶς περιφερειακῆς πολιτικῆς»⁽⁸⁾. Ἐκ τούτου δὲ ἔπειται διτι καὶ ή πολιτικὴ ἐπὶ ἑκάστου μεγάλου τομέως τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος — γεωργίας, μεταφορῶν, ἐνεργείας, ἐργασίας, ἐπεγδύσεων — δέον νὰ προσαρμοσθῇ πρὸς τὴν ταχυτέραν ἀνάπτυξιν τῶν περιοχῶν κατωτέρας ἀναπτύξεως.

Ἄπο τῆς ἀπόψεως ταύτης δ προσδιορισμὸς χωρικῶς τῶν περιοχῶν τούτων καὶ ή ἀνάλυσις τῶν ἐπιπτώσεων ἐπὶ τῶν διαφόρων περιοχῶν, αἴτινες πηγῆς ζουν ἐκ τῶν μέτρων τῆς πολιτικῆς τῆς ἀκολουθουμένης ὑπὸ τῶν κρατῶν τῶν συμμετεχόντων εἰς τὴν Κοινότητα, ἀποτελεῖ τὴν διάσιν τῆς ἐφαρμογῆς πολιτικῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως⁽⁹⁾.

Διὰ νὰ προσδιορίσωμεν δυμως ἐπαρκῶς τὴν ἔννοιαν τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ πρέπει νὰ καθορίσωμεν ποῖον τὸ εἰδικὸν τούτου περιεχόμενον. Ἀνάπτυξις μιᾶς καθυστερημένης περιοχῆς σημαίνει τὴν εἰδικήν ἐν αὐτῇ ἐφαρμογὴν προγράμματος γενικῆς ἀνδροῦ τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου, περιλαμβάνοντος πολυσύνθετον σύνολον μέτρων ποσοτικῆς καὶ ποιοτικῆς οἰκονομικῆς τοπικῆς πολιτικῆς: ρύθμισιν ὑδάτων καὶ γενικῶς ἀξιοποίησιν καὶ ἀναδιανομὴν τοῦ ἐδάφους, ἔξηλεκτρισμόν, ἀξιοποίησιν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων καὶ τοῦ δασικοῦ πλούτου, ἀνάπτυξιν τῆς κτηγοροφίας, ίδρυσιν δισικῶν βιωμηχανιῶν καὶ ἀναδιοργάνωσιν σχετι-

7) Priebe - Möller : La politique économique régionale condition du succès de la Politique agricole, én Com. Econ. Europ. Études, Serie Agriculture, No 4, 1963.

8) R. Merjolin, «Δὲν είναι δυνατὴ η ἀνάπτυξις τῆς Εὐρωπαϊκῆς οἰκονομίας. ἀνευ μιᾶς ίσχυρᾶς περιφερειακῆς πολιτικῆς», ἐν Ἐπιθεωρήσει Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως 1963, τεύχ. B' σελ. 135 ἐπόμ.

9) Com. Econ. Europ., Rapport sur l'execuition du Traité (Janvier 1958 — Janvier 1962), σελ. 51.— Δ. Ψαροῦ : Ἡ Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότης καὶ η Σύνδεσις τῆς Ελλάδος, 1963, σελ. 146 καὶ ἐπόμ.

κῶν κλάδων παραγωγῆς, ώ; λιπαρισμάτων, μεταλλείων, εύρυ πρόγραμμά της έργων ή ποδομήτης, ζήρυτιν σχετικῶν κοινωφελῶν διπηρεσιῶν ώ; ήγιεινῆ;, ασφαλείας, άνα-κλπ Δυνατὸν θεοῖς ή τοπική άνιπτεξίς γὰ ἔχη άνάγκην δράσεως ἐπὶ οὐρισμέ-νης μόνον κατηγορίας ἀντικειμένων η κλιδῶν ἐπιχειρήσεων (¹⁰). Δυνατὸν ἐπίσης δι-προγραμματισμὸς οὗτος ν' ἀναφέρηται εἰς μείζονας η μικροτέρας περιφερείας η προγραμματισμὸς οὗτος ν' ἀναφέρηται εἰς μείζονας η μικροτέρας περιφερείας η μικρὸν η μέγαν ἀριθμὸν δραστηριοτήτων, πάντως διμως σημαντεῖ τὴν διὰ συνόλου μέσων, ἐρειδομένων ἐπὶ τῆς διλῆτης ἑξετάσεως τῆς περιοχῆς καὶ ἐπὶ τοῦ ἐπηρεασμοῦ τῶν μεγεθῶν τῆς καὶ τῶν προϋποθέσεων αὐτῆς, ἀναγωγῆν τῆς εἰς τὸ ἀνώτερον ἐπίπεδον τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Οὕτω καὶ παρ' ήμιν προεβλέψθη κατ' ἀρχὴν η ἐφαρμογὴ εἰδικῶν προγραμμάτων, ώς ἐλέχθη, ἀναπτύξεως τῆς πε-ριοχῆς Ἡπείρου, Δυτικῆς Πελοποννήσου, Κρήτης, ἀσχέτως τοῦ ἀν οἱ προγραμμα-τισμοὶ οὗτοι: ησαν διλῶς ἀτελεῖς. Διαφέρει διμως δ τοιούτος προγραμματισμὸς ἀπὸ τὴν κατανομὴν κατὰ περιφερείας ἐντὸς τοῦ συνόλου τῆς χώρας τοῦ γενικοῦ σχε-διασμοῦ ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας τῆς. Ἐν τούτοις, δέον νὰ διομνησθῇ η ίδιο-μορφία τοῦ προβλήματος τῆς διαμορφώσεως ἐν Ἑλλάδι κεντρικοῦ πόλου ὑπερανα-πτύξεως (περιοχὴ Ἀθηνῶν) ἐν σχέσει πρὸς τὴν ὑποανάπτυξιν τῆς λειπῆς χώρας (ἐπαρχιῶν).

2. Περιφερειακὸς προγραμματισμὸς καὶ κρατικὴ οἰκονομικὴ πολιτική.
Τὰ στοιχεῖα ταῦτα, συνθέτοντα τὴν ἔννοιαν τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, καθ-ιστανται οὕτω τὰ ἐπιστημονικὰ διδομένα ἐφ' ὧν δύναται νὰ ἐρευνηθῇ η περατιέρω διαμόρφωσις τῆς θεωρίας καὶ πράξεως τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ. "Αλλ' ἔν εἰς τῶν πρώτων συμπεριχομένων τῆς ἀγαλάσσεως ταύτης, ώς ἐλέχθη, εἶγαι διτὶ η δρᾶσις αὐτῇ δέον νὰ νοηθῇ ώς κινησυμένη κάτω ἀπὸ τὴν γενικωτέραν τάσιν τῆς νεωτέρας δημοκρατίας πρὸς δργάνωσιν οἰκονομικῆς πολιτικῆς κατευθυνούσης τὴν γενικὴν οἰκονομίαν. Προϋποθέτει τουτέστι κρατικὸν σχεδιασμὸν καὶ προγραμμα-τισμὸν δημοσίων ἐπενδύσεων.

Πράγματι, η κρατικὴ πολιτικὴ ἐγκαταλείψασα τὴν πολιτικὴν δημοκρατίαν τοῦ παρελθόντος 19ου αιώνος, τῶν κοινοβουλευτικῶν λόγων καὶ τῆς στείρας ἀντι-δικίας περὶ τῆς κτισμοικῆς ἐλευθερίας, ξήρχισε νὰ προσγειωταὶ πρὸς τὴν ἀμεσον παρατήρησιν τῶν δικαιικῶν ἀναγκῶν καὶ τῶν κοινωνικῶν καταστάσεων διὰ τὴν νεωτέρων ταξικῶν διαφορῶν καὶ τῶν λαϊκῶν αἰτημάτων. Μία ἐκ τῶν σπουδαιο-πίεσιν τῶν ταξικῶν διαφορῶν καὶ τῶν λαϊκῶν αἰτημάτων. Μία ἐκ τῶν σπουδαιο-τέρων διαπιστώσεων, ητὶς εἰχεν ἀμεσον ἐπίπτωσιν ἐπὶ τῆς πολιτικῆς δραστηριό-τητος τοῦ κράτους, ητο η διάγνωσις τῶν καταστάσεων δεῖται ἀνισορροπίας κατὰ κλάδους, ἀλλὰ ίδια κατὰ περιοχὰς τῆς θεοῖς οἰκονομίας, δ διαφορισμὸς κατὰ τὸ ἐπίπεδον διαβιώσεως μεταξὺ τῶν μαζῶν καὶ οὐρισμένων προνομιούχων τάξεων, με-ταξὺ πόλεων καὶ διακρίθρου, αἱ διαφοραὶ κατὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν διαφόρων πλουτοπαραγωγῶν πόρων, μεταξὺ ρυθμῶν αὐξήσεως τῶν εἰσοδημάτων, μεταξὺ

— 10) "Εχει διμως πάντοτε ἀνάγκην ἀντιμετωπίσεως τοῦ Προβλήματος τοῦ ἀνθρωπίνου παράγοντος καὶ τῆς μορφώσεως του. Βλ. σχετικῶς Χ. Κοσσέρη, 'Η ἀνθρωπίνη καὶ κοινωνικὴ ἀποψίς τῶν περιφερειακῶν καὶ τοπικῶν προγραμμάτων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, ἐν Νέᾳ Οἰκο-νομίᾳ, 1964, τεῦχ. 4.

παραγωγικότητος τῶν διαφόρων συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς κλπ. (¹¹).

Αἱ παρατηρήσεις αὗται καὶ γενικώτερον ἡ ἀναρχία τῆς κεφαλαιοκρατικῆς οἰκονομίας, αἱ ἀντιφάσεις καὶ αἱ ἀδυναμίαι τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, αἱ οἰκονομικὴ κρίσεις καὶ οἱ διεθνεῖς οἰκονομικοὶ ἀνταγωνισμοί, ὥδη γησαν εἰς τὴν προσπάθειαν τῆς νεωτέρας δημοκρατίας πρὸς διαμόρφωσιν οἰκονομικῆς πολιτείας. Ἡ προσπάθεια αὕτη δὲν συνδέεται ἀπλῶς πρὸς τὰς ἰδεολογικὰς θέσεις περὶ τῆς ισότητος ἐν τῇ δημοκρατίᾳ ἢ πρὸς τὰ κοινωνικὰ δόγματα περὶ τῆς ίσης παροχῆς οἰκονομικῶν προϋποθέσεων καὶ δραν κοινωνικῆς διαβίωσεως, ἀλλὰ συναρτᾶται πρὸς αὗτὰς τὰς δύσεις τῆς οἰκονομικῆς ἔρμηνείας περὶ τῆς ἀνάγκης δπως συντονισθοῦν οἱ παράγοντες καὶ τὰ μεγέθη τῆς ίδιωτικῆς οἰκονομίας διὰ τῆς κρατικῆς πολιτικῆς ἐπὶ σκοπῷ δπως προλαμβάνωνται αἱ κρίσεις καὶ διὰ τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος δῦνηγῆται περατέρω τὸ οἰκονομικὸν σύνολον πρὸς τὴν ἀνάπτυξιν (¹²). Ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς ίσορρόπου ἦτοι ὑπὲρ τοῦ συγόλου οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, κατέστη οὕτως δικύριος στόχος τῆς οἰκονομικῆς πολιτείας τοῦ κράτους (¹³). Ἀλλ' ἀκριβῶς, διότι ἡ θεωρία περὶ οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, ἀπορρέει ἐκ τῶν ἐπιστημανικῶν δεδομένων τῆς οἰκονομικῆς ἀναλύσεως, κατέστη ἀναγκαῖον δπως ἡ πολιτικὴ αὕτη λάβῃ τὴν μορφὴν ἕνδεις κρατικοῦ σχεδίου προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας.

Ολα σχεδὸν τὰ κράτη, πρὸς παντὸς θεοχίας τὰ καθυστερημένα, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐν ἀναπτύξει, ἐφαρμόζουν πολιτικὴν οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως μὲ τοὺς αὐτοὺς ἀναλόγους στόχους, ποικιλοντας θεοχίας κατὰ τὰς εἰδικωτέρας τῶν μορφὰς καὶ τὴν ἔντασιν (¹⁴). Ἡ τοιαύτης γενικότητος παρέμβασις πρὸς ἐπίτευξιν ἐντὸς τῆς ἐλευθέρας οἰκονομίας ὠρισμένων γενικῶν καὶ εἰδικῶν στόχων εἰλεγεν ἀνάγκην μιᾶς συστηματικῆς προβλέψεως, ἥτις συνιστᾶ καὶ τὴν πρώτην οὐσίαν τοῦ σχεδιασμοῦ. Κάθε περατέρω διαμόρφωσις τοῦ σχεδίου ἐπιτεύξεως τῶν στόχων δέον να ἔρειδεται ἐπὶ μιᾶς συστηματικῆς παρακολουθήσεως τῶν ἔξελίξεων τῶν μεγεθῶν, τῶν μονάδων καὶ τῶν περιφερειῶν τῆς οἰκονομίας καὶ τῶν δύσεις τούτων προβλέψεων τοῦ μέλλοντος καὶ ἔκειθεν γὰ καθορίζῃ τοὺς στόχους καὶ τὰ μέσα ἐπιτεύξεως τούτων (¹⁵).

11) Ξ. Ζολώτα, 'Η μεταμόρφωσις τῆς κεφαλαιοκρατίας, 1954.

12) Βλ. περὶ τῆς ἔρμηνείας τοῦ Keynes, ἀφ' ἣς ἐβασίσθη ἡ κρατικὴ οἰκονομικὴ πολιτικὴ τῆς συγχρόνου Δημοκρατίας, Δ. Κ. Ψαροῦ. Στοιχεῖα Διοικητικοῦ Οἰκονομικοῦ Δικαίου, 1960 τοῦ αὐτοῦ, Οἰκονομικὴ Πολιτική, 1962.

13) Α. Ἀγγελόπουλος, Γενικὴ Εἰσήγησις εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Ἐταιρείαν Προγραμματισμοῦ, 'Ἐπὶ τῶν κατευθύνσεων τοῦ πρώτου δεκαετοῦς προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἑλλάδος, 1961.

14) Βλ. σχετικῶς XII Congrès International des Sciences Administratives, L'Organisation gouvernemental pour le développement économique. Rapport général par le Prof. G. Treves, 1962.

15) P. N. Rosenstein - Rodans, La planification dans la nation, ἐν Annales de l'Economie Collective, No 2 - 3, 1963 σελ. 205 - 220, (Rapport au VI Congrès intern. de l'Econ. Collective 1963, à Rome). Βλ. αὐτόθι, σελ. 277, intervention du Prof. Ang. Angelopoulos, τονίσαντος ὅτι ἡ βασικὴ λειτουργία τοῦ προγραμματισμοῦ εἰς μίαν ἐλευθέραν κοινωνίαν δὲν εἶναι μόνον ἡ ἔρευνα καὶ ἡ πληροφοριοδότησις διὰ τὴν διόρθω-

“Αλλ’ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο γεγγάται ἐν σοθαρὸν πρόβλημα: τὸ γενικὸν σχέδιον τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τοῦ κράτους εἶναι ἔνα δργανὸν στεγνής τεχνικῆς κρίσεως, τὸ δποτὸν οἱ τεχνικοὶ παραδίδουν εἰς τὴν πολιτικὴν ἔξουσίαν ἵνα κατὰ τὴν διακριτικήν της εὐχέρειαν τὸ δεκχθοῦν ἢ ὅχι, βάσει πολιτικῶν κριτηρίων, ἢ εἶναι δημοκρατικὸς θεσμὸς λειτουργῶν διὰ τῶν δημοκρατικῶν μεθόδων;” Επὶ τοῦ θεμελιώδους τούτου ἑρωτήματος δύναμαι νὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν ἀπάντησιν τοῦ ἰδρυτοῦ τῆς θεωρίας τῆς συλλογικῆς οἰκονομίας καθηγητοῦ Jules Milhau: «Οφείλομεν γὰ διερωτηθῆμεν πῶς ἡ δημοκρατία καὶ δ προγραμματισμὸς δύνανται γὰ συμβι- θεσθοῦν. Τὸ δημοκρατικὸν πρόγραμμα δέον νὰ εἶναι τὸ ἔργον δλων πολιτῶν καὶ ὅχι τὸ μιστικὸν δρισμένων μεμυημένων. Ἐὰν τὸ πρόγραμμα ἔχει ἔκπονηθῆ καὶ ἐπιβληθῆ ὑπὸ δρισμένων σχεδιαστῶν ἀπομεμονωμένων τοῦ λαοῦ, δὲν ὑπάρχει δημοκρατία. Μία δλιγαρχία διασιζομένη ἐπὶ τῆς μεθόδου τοῦ λογισμοῦ τῆς οἰκονο- μικῆς ἀναλύσεως δὲν εἶναι ἀξία περισσοτέρου σεβασμοῦ ἀπὸ μίαν δλιγαρχίαν δια- σιζομένην εἰς τὴν κληρονομικὴν προνομίαν ἢ τὴν θρησκείαν. Η Δημοκρατία ἀξιο- δπως οἱ ἔργαται τῆς ἔχουν τὸ δικαίωμα γὰ συζητοῦν τὰ συμπεράσματα τῶν τεχνο- κρατῶν (¹⁶).»

Πράγματι, ἐν πρῶτων ζήτημα εἶναι ἐὰν δικατικὸς σχεδιασμὸς - προγραμμα- τισμὸς θὰ λειτουργῇ κατὰ μεθόδους συγκεντρωτικᾶς ἢ ἀποκεντρωτικᾶς. Ἐὰν του- τέστιν αἱ ἀποφάσεις θὰ λαμβάνωνται ἐξ δλοχλήρου δι’ ἐνὸς κεντρικοῦ δργάνου τοῦ προγραμματισμοῦ ἢ ἀπὸ τὰς κατὰ τομεῖς ἢ κατὰ περιφερείας ἢ κατὰ μονάδας ἔξουσίας. Τὸ θέμα εἶναι ὑπὸ ἀμφισθήτησιν καὶ ἐδέχθη πολλὰς πρακτικὰς συμβι- θεστικὰς λύσεις κατὰ συνδυασμὸν τῶν δύο συστημάτων, ὃν ἢ ἀνάλυσις δὲν ἀνήκει τῷ παρόντι (¹⁷). Δεύτερον ζήτημα γεννάται ἐὰν τὸ πρόγραμμα τὸ γενικὸν θὰ λάβῃ ἔξειδίκευσιν κατὰ περιφερείας. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἀξία ἴδιαζούσης προ- σοχῆς εἶναι ἡ μέθοδος προγραμματισμοῦ, ἡ ἀκολουθουμένη ὑπὸ τοῦ ΙV Γαλλικοῦ Σχεδίου, καθ’ ἧν τοῦτο εἶγαι κατανεμημένον ὅχι μόνον κατὰ τομεῖς οἰκονομίας ἀλλὰ καὶ κατὰ περιοχάς (¹⁸). Ο δλος οἰκονομικὸς χῶρος τῆς Γαλλίας κατανέμεται εἰς περιοχὰς καὶ εἰς ἑκάστην τούτων προβλέπονται: ἴδια δργανα, ἐν τῶν διόπισιν εἶναι συντονισμοῦ διοικητικοῦ τῶν κρατικῶν περιφερειακῶν δργάνων (νομάρχαι) καὶ ἐν συμβούλευτικόν, τουτέστιν ἡ περιφερειακὴ Ἐπιτροπὴ ἀναπτύξεως, περι- λαμβάνουσα ἐκπροσώπους τῶν τοπικῶν δργανισμῶν, τῶν ἔργαζομένων, τῶν ἔργο- δοτῶν, τῶν πανεπιστημιών, τῶν συνεταιρισμῶν. Πλησίον τούτων πολλαὶ ἐπιτροπαὶ δφειλόμεναι εἰς ἴδιωτικὴν πρωτοβουλίαν συμβάλλουν εἰς τὸ ἔργον τῆς περιφερεια- κῆς ἀναπτύξεως διὰ τοῦ προγράμματος (¹⁹).” Αλλως θεβαίως ἔχει τὸ ζήτημα εἰς

σιν τῆς ἀνεπαρκοῦς ἀνατομίας τῶν ἐλαττωμάτων τῆς ἀγορᾶς, ἀλλ’ ὁ καθορισμὸς γενικῶν στόχων διὰ τὴν μεταρρύθμισιν τῶν διαρθρώσεων αἵτινες ἐμποδίζουν τὴν ἀνάπτυξιν.

16) Annales de Économie Collective, No 2-3, 1963, σελ. 319.

17) J. Timbergen, Techniques Modernes de la Politique Economique, 1961, σελ. 155.

18) Δ. K. Ψαροῦ, Τὸ σύγχρονον πρόβλημα τῆς δργανώσεως τῆς δημοσίας διοικήσεως καὶ ἡ διοικητικὴ μεταρρύθμισις ἐν Γαλλίᾳ, ἐν Νέᾳ Οἰκονομίᾳ, Τεῦχος 5, 1964,

19) IV Plan Français, 1962.

τὰ δμοσπονδιακὰ κράτη, εἰς ἀλίχωραι αἱ συνθέτουσαι τὴν δμοσπονδίαν ἀναλαμβάνουν τὴν ἐφαρμογὴν τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Ὀμοσπονδίας. Τρίτον, τέλος, ζήτημα τίθεται ἐάν εἰναι ἀνεκτὴ ἡ πλησίον τοῦ γενικοῦ προγραμματισμοῦ θέσπισις, ὑπὸ τῶν ἄλλων τοπικῶν δργανισμῶν προγραμμάτων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως. Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἡ τάσις φαίνεται γὰρ εἰγαι: γὰρ μὴ παρεμποδίζεται κατ' ἀρχὴν ἡ ἀνάπτυξις τοιούτων περιφερειακῶν προγραμμάτων, ἐντὸς τῶν πλαισίων δμως τοῦ γενικοῦ προγραμματισμοῦ κινουμένων ἢ τῆς κρατικῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς⁽²⁰⁾. Οὕτως, εἰς τὰς Η.Π.Α. ἡ δμοσπονδιακὴ κυβέρνησις παρέχει οἰκονομικὰ μέσα, εἰς τὰς κατωτέρας διοικήσεις ἥτοι τὰς πολιτείας καὶ τοὺς πολυπληθεῖς δργανισμοὺς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως, πρὸς ἐκπλήρωσιν ποικίλων αὐτῶν προγραμμάτων τοπικῆς ἀναπτύξεως. Μάλιστα ἡ εὑρύτης καὶ ἡ σημασία τῶν προγραμμάτων τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως καὶ ἡ πλήθυσις τῶν σχετικῶν πρὸς ταύτην Ὀργανισμῶν, ὁδήγησαν εἰς τὴν ἕδρασιν ὑπὸ τοῦ νομοθέτου εἰδικῆς κεντρικῆς δημητρείας συντονισμοῦ τῶν δράσεων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, τῆς Area Redevelopment Administration. Ἐνίστε δ θεσμὸς τῆς δργαγώσεως τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἐμφανίζεται ἀνεξαρτήτως ἐάν ἡ χώρα διέπεται ὑπὸ κρατικοῦ σχεδιασμοῦ ἢ οὐχί. Οὕτως, εἰς μὲν τὰς Ἰνδίας καὶ τὸ Πακιστάν, χώρας κρατικοῦ σχεδιασμοῦ, δι συντονισμὸς πρὸς τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν ἐπιτυγχάνεται εἰς τὴν πρώτην μὲν διὰ τῆς συμμετοχῆς τῶν χωρῶν τῆς δημοκρατίας ταύτης εἰς τὴν κεντρικὴν ἐπιτροπὴν τοῦ σχεδιασμοῦ καὶ διὰ τῆς δργαγώσεως εἰδικῶν περιφερειακῶν σχεδιασμῶν κατὰ διοικητικὰς περιοχάς, τῇ συμπράξει τῶν τοπικῶν ἀρχῶν καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως· εἰς τὴν δευτέραν διὰ τῆς διατυπώσεως κατ' ἐπαρχίας σχεδίων ἀναπτύξεως ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἐπαρχιακῆς ἀναπτύξεως. Εἰς τὴν Δακίαν δμως καὶ Φιλλανδίαν, χώρας δινευ κρατικοῦ σχεδιασμοῦ, ἡ δργάνωσις τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἐπιτυγχάνεται διὰ τοῦ Συμβουλίου τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως εἰς τὴν πρώτην καὶ διάτης κυβερνητικῆς ἐθνικῆς ἐπιτροπῆς κατὰ περιφερέας εἰς τὴν δευτέραν.

Περιατέρω δύναται γὰρ λεχθῆ διτι τὸ πρόβλημα τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως δὲν εἰναι ἀπλῶς ζήτημα μόνον κρατικοῦ σχεδιασμοῦ, ἀλλὰ καὶ πρόβλημα ἐπιστημονικῆς δργαγώσεως τῆς ἐρεύνης καὶ τῆς μελέτης ἐπιλογῆς μεθόδων ἀναλύσεως τῶν περισσότερον ἀποτελεσματικῶν καὶ τῶν ἐπιπέδων ἔκτάσεως τούτων καὶ τῶν κατὰ περιφερέας δρίων ἐνεργείας⁽²¹⁾.

Τὸ σπουδαιότερον δμως τῶν θεμάτων, δπερ διὰ τὴν ἔρευναν καὶ μελέτην καθίσταται δξύτερον καὶ εἰναι ἔκδηλον κατὰ τὴν κατάστρωσιν καὶ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν περιφερειακῶν προγραμματισμῶν εἰναι ἡ ἐπισήμανσις τῶν σημείων ἀντιθέσεως μεταξὺ τῆς ἕδιωτικῆς οἰκονομίας καὶ τοῦ γενικοῦ συμφέροντος τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

["]Ἐν τῶν σημείων τούτων εἰναι ἡ διαπίστωσις διτι ἡ κατὰ ὀρισμένους πόλους τοπικὴ συγκέντρωσις τῆς οἰκονομίας ὑπερέδην τὸ δριον τῆς ὧδει μότητος διὰ τὸ

20) Congrès International des Sciences Administratives, op. cit., σελ. 24 ἐπομ.

21) B. Ward, Greek Regional Development, 1961, σελ. 107 (Μελέτη τῆς Σειρᾶς Μονογραφιῶν Οἰκονομικῆς Ἐρεύνης τοῦ Ἑλληνικοῦ Κέντρου Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν).

σύνολον, διότι καθίσταται αιτία δλλοιώσεως τής έλευθέρχες λειτουργίας τῶν οίκονομικῶν παραγόντων καὶ τῆς ἀγορᾶς, ὡς τε ἡ συγκέντρωσις αὕτη νὰ συνεπάγεται τὴν καθιστέρησιν δλλων περιοχῶν καθίσταμένων οίκονομικῶς ἀσθενεστέρων, ἐνῷ ἀντιθέτως αἱ ἔξειδεις αὔται τῆς περιφερειακῆς συγκεντρώσεως καὶ καθιστέρησεως εἶναι ἐπικερδεῖς διὰ τὰ οίκονομικὰ ἰδιωτικὰ συμφέροντα τὰ λειτουργοῦντα ἐντὸς τῆς συγκεντρώσεως.

"Ἐν δεύτερον σημεῖον εἶναι διὰ ἀποδοτικότης τῆς ἐπιχειρήσεως ἀπὸ ἀπόψεως ἰδιωτικῆς οίκονομίας δὲν συμπίπτει πρὸς τὴν παραγωγικότητα τῆς ἐπιχειρήσεως ἀπὸ ἀπόψεως συμφέροντος ἐθνικῆς οίκονομίας, διότι ἡ ἀμέσως ἀποδοτικὴ λειτουργία μιᾶς ἐπιχειρήσεως, τοποθετημένης εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς συγκεντρώσεως, δημιουργεῖ τὴν ἀντίδρασιν τοῦ ἐπιχειρηματίου κατὰ τῆς μεταφορᾶς τῆς εἰς ἀλληγορική καθιστέρημένην περιφέρειαν, ἐνθα δμως θὰ εἶναι πλέον παραγωγικὴ διὰ τὸ σύνολον.

Καὶ ἀκριβῶς τὰ θέματα ταῦτα ἔχει ν' ἀντιμετωπίσῃ ἡ οίκονομικὴ πολιτικὴ ἐν τῷ συγδυασμῷ τοῦ προγραμματισμοῦ γενικοῦ καὶ τοπικοῦ τῆς ἀναπτύξεως.

Ἐλέγει ταῦτα προσθετέον διὰ προκειμένης ἐφαρμογῆς τῶν μεθόδων προγραμματισμοῦ, οὓς ιώδη σημασίαν ἔσκει ἡ διάκρισις μεταξὺ ἀνεπτυγμένων καὶ ὑποχναπτύκτων χωρῶν. Διότι δ σχεδιασμὸς ἐπὶ τῶν τελευταίων τούτων ἀποτελεῖ διατάξην καὶ ἀπαραίτητον προϋπόθεσιν τῆς ἀναπτύξεως τῶν, ἐνῷ τοῦτο δὲν συμβαίνει οὐδὲ καὶ κατὰ τὴν ἴδιαν ἔκτασιν διὰ τὰς ἀνεπτυγμένας οίκονομίας. Οὕτως, δχι μόνον ἡ συνεργασία μεταξὺ πολιτικῆς ἔξουσίας καὶ ἰδιωτικῆς οίκονομίας εἶναι κατ' ἔσχητην ἔνδειειγμένη κατὰ τὴν περίπτωσιν ταῦτην, ἀλλὰ καὶ αἱ ἐπιδιώξεις ἐφ' ὧν θὰ διασθῇ δ σχεδιασμὸς εἶναι κατὰ πολλὰ σημεῖα διάφορος ἔκειγνων τῶν ἀνεπτυγμένων χωρῶν. Ἐνῷ εἰς τὰς τελευταίας ταῦτας ἡ τάσις ἀποταμίευσις ἔσκει τὸν κύριον ρόλον, ἀντιθέτως εἰς τὰς ὑποχναπτύκτους χώρας, εἰς τὰς δόποιας ἡ ἀποταμίευσις εἶναι χαμηλὴ καὶ ἡ ἐπένδυσις δυσχερή; — ταῦτα δὲ ἀκριβῶς εἶναι τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ὑποχναπτύξεως — τὸν κύριον ρόλον πρέπει ν' ἀσκοῦν αἱ τάσεις πρὸς τὴν ἐργασίαν καὶ αἱ διαρθρωτικαὶ καὶ θεσμοθετικαὶ μεταβολαί⁽²²⁾. Εἶναι ἀπαραίτητος ἐπομένως προϋπόθεσις δπως καὶ δ περιφερειακὸς προγραμματισμὸς μιᾶς καθιστέρημένης περιοχῆς λαμβάνει εἰδικῶς ὅπ' δψιν τοὺς παράγοντας τούτους, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἀν δ γενικὸς σχεδιασμὸς τῆς δῆλης οίκονομίας τῆς χώρας δὲν ἀποδίδει τυχόν πάντοτε τὴν αὐτὴν διατάξην σημασίαν εἰς τοὺς παράγοντας τούτους.

3. Περιφερειακὴ ἀνάπτυξις καὶ οίκονομικὴ συγκέντρωσις. "Ἡ δρᾶσις διὰ τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν, μέσῳ τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ καὶ τῶν καταλλήλων πρὸς τοῦτο δργανισμῶν, δέον ἐπομένως νὰ νοῆται διὰ ἀποτελεῖ προσπάθειαν μὴ δυναμένην νὰ κινηθῇ χωρὶς νὰ ληφθοῦν ὅπ' δψιν αἱ ἥδη ἐσχηματισμέναι διαρθρώσεις καὶ οἱ πόλοι ἀναπτύξεως, διότι ἀλλως θέλεις ἐπέλθεις σύγκρουσις πρὸς τὰς ἥδη διαμορφωμένας καταστάσεις λειτουργίας τῆς οίκονομίας καὶ τὰ ἐπίπεδα κοινωνικῆς διαβίωσεως. Ἀναγκαῖς δμως δ περιφερειακὸς προγραμ-

22) Ἀγγ. Ἀγγελοπόλου, Ἀπόψεις ἐπὶ τῆς οίκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναπτύξεως, εἰς «Οίκονομικὸν Ταχυδρόμον», 21-5-1964.

ματισμὸς ἔρχεται: εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὰς διαμορφώσεις τῶν συγκεντρώσεων τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ ἀποτελεῖ μίαν μορφὴν οἰκονομικούιν αὐτῆς δημοκρατικῆς ἐπαναστάσεως. Διότις δὲ ἐλέχθη ἡ κατέστασις τῶν διοικητικῶν περιοχῶν προέρχεται ἐκ τοῦ λόγου τῆς ἔξαρτήσεως τούτων ἐκ τῶν πόλων ἀναπτύξεως, εἰς τὴν ἀπορρόφησιν οὕτω τῶν διοικητικῶν διόδειν ταῖς καθισταῖς καὶ διότι ἐντὸς τῆς ὑποαναπτύκτου περιοχῆς καὶ λόγῳ τῆς καθυστερήσεως αὐτῆς, δημιουργοῦνται τοπικὰ μονοπώλια, ἔχοντα συμφέρον νῦν μὴ ἀπωλέσουν τὴν de facto προνομιακήν των θέσιν τὴν ἐρειδομένην ἐπὶ τῆς καθυστερήσεως τῆς περιοχῆς. Ἡ πολιτικὴ οὕτω τῆς ἔξιστεως τῶν οἰκονομικῶν χώρων, σημαίνουσα διαμορφωμένων τοπικῶν συμφερόντων καὶ θυσίας ἐκ μέρους τῶν ἀνεπιτυγμένων πόλων, χάριν τῶν καθυστερημένων περιοχῶν, προσχρύει εἰς τὴν ἀντίδρασιν τῆς οἰκονομικῆς συγκεντρώσεως. Εἰς πάντας γενικῶς τὰς μεταβολὰς ἐπιδιώξεως ἀναπτύξεως διὰ τῆς ἐνοποιήσεως τοῦ οἰκονομικοῦ χώρου, δὲν καθίσταται νοητή εὐχερῶς καὶ ἐκ τῶν προτέρων ἡ ὡφέλεια, ἢτις τελικῶς θέλει προκύψει διὰ τὸν δλον χώρον εἰς αὖξησιν. Τοῦτο ἀλλως τε εἶναι καὶ ἐν μέρει διακινολογημένον διότι ἡ διὰ τῆς μεθόδου ταύτης ἐπίτευξις τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως θὰ συνεπιφέρῃ μεταβολὰς προσώπων καὶ ἀποδυναμώσεις μονάδων, ἔναντι ἀλλων, αἵτινες θ' ἀνέλθουν εἰς τὸ νέον γενικὸν ἐπίπεδον.

Πράγματι, δ ἀγῶν διὰ τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν, ἀποτελῶν κατ' οὔσιαν ἀγῶνα διὰ τὴν ἀποκεντρωσιν τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ τὴν ἀποδέσμευσιν τῆς συγκεντρώσεως ταύτης ἀπὸ ώρισμένας περιοχάς, θέτει σοβχρώτατα πολυσύνθετα προβλήματα γενικωτέρων μεταρρυθμίσεων εἰς τοὺς συντελεστὰς τῆς παραγωγῆς, τὰ οἰκονομικὰ μεγέθη καὶ τὰς οἰκονομικὰς μονάδας. Τὰ συνήθως παρατηρούμενα φαινούμενα καὶ ἐκεῖθεν δημιουργούμενα προβλήματα εἰς τοὺς πόλους συγκεντρώσεως εἶναι ίδια: α) ἡ προστασία τῶν διοικητικῶν εἰς τοὺς χώρους τούτους διὰ πολλῶν προνομίων, ἀτινα ἀποτελοῦν αἰτίαν ἐλξεως πρὸς αὐτούς, β) ἡ συνεργασία εἰς τὸν χώρον τῆς συγκεντρώσεως κυρίων διοικητικῶν καὶ διοτεχνιῶν μετὰ δευτερευουσῶν ἡ διοικητικῶν, γ) ἡ ἀμεσος ἐπαφὴ μετὰ τῶν κέντρων ἀσκήσεως πίστεως καὶ ἐμπορικῆς κινήσεως, δ) ἡ συγκέντρωσις διαθεσίμων ἐργατικῶν δυνάμεων καὶ ἡ εὐχέρεια μετακινήσεως αὐτῶν ἀπὸ μονάδα εἰς μονάδα, ε) ἡ ἐλξις ἐντὸς τοῦ χώρου συγκεντρώσεως διοικητικῶν καὶ τεχνικῶν διηγησιῶν, γραφείων μελετῶν καὶ γενικῶς ἡ ἀνάπτυξις οἰκονομικῆς δραστηριότητος εἰς πολλοὺς τομεῖς ἀμοιβαίων ἐνηρτημένους, στ) ἡ ἀντίδρασις τῆς συγκεντρώσεως αὐτῆς ἐπὶ τοῦ κόστους παραγωγῆς καὶ ἡ δυνατότης τοπικῆς οἰκονομικῆς λισσορροπίας καὶ ἀντιδράσεως κατὰ τῆς διφέσεως. Ἐντεῦθεν καθίσταται φανερὸν πόσον δυσχερής εἶναι ἡ ἀνάπτυξις τῶν καθυστερημένων περιοχῶν χωρὶς νὰ δημιουργηθῇ κρίσις εἰς τὸ κέντρον συγκεντρώσεως καὶ πόσον ἀκόμη δυσχερεστέρα εἶναι ἡ μείωσις τῆς ἐλξεως πρὸς τὸ κέντρον (23). Πλειονήθη διτι αἱ ἐπίμονοι γαλλικαὶ προσπάθειαι ἀποκεντρώσεως τῶν περιοχῶν ἀναπτύξεως, ὅς ίδιᾳ τῆς περιοχῆς Παρισίων, ἀπέδωσαν οὐχὶ σηματικὰ ἀποτελέσματα. Πλέον δεσμίως ἀξιόλογα διηγέρει τὰ ἀποτελέσματα τοῦ Μειζο-

23) Conseil Économique et Social. Avis et Rapports ἐν Journal Officiel, 15-5-1960.

giorno έν "Ιταλία, έν τούτοις καὶ ἔκει δὲν δύναται νὰ λεχθῇ διὰ περιώρισε τοῦτο οὐσιωδῶς τὴν τάσιν τῶν θεομηχανιῶν νὰ ἐγκαθίστανται εἰς τὰς πλέον ἀνεπτυγμένας περιοχές⁽²⁴⁾.

Τὸ κέντρον ἀναπτύξεως καὶ αὐξήσεως παρουσιάζει ἀλλωστε, διὰ τῆς διαρκοῦς ἔλξεως ἡγητούργει, μίαν δυγατότητα προβλέψεως περὶ τῆς διακυμάνσεως τῆς ζητήσεως, πρὸς ἣν ἐπιδιώκουν νὰ προσαρμοσθοῦν αἱ νέαι ἐπιχειρήσεις ἢ διὰ τῆς προσδοῦ των αἱ ὑφιστάμεναι τοιαῦται, ἢ πρόβλεψις δὲ αὕτη παρέχει τὴν δυνατότητα ἀντιμετωπίσεως, βάσει ἀντικειμενικῶν καὶ σταθερῶν δεδομένων, τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ κινδύνου, πλεονεκτήματα ἀτινα δὲν παρέχουν εὔτε αἱ καθυστερούμεναι περιοχαὶ ἀλλὰ εὔτε καὶ ἡ στάθμισις κατὰ πρόβλεψιν τῆς ἔθνικῆς ἀγορᾶς. Ἐπομένως ἡ οἰκονομία τοῦ ἀνεπτυγμένου κέντρου παρουσιάζει μείζονα δυγατότητα αὐτοισορροπήσεως ἐντὸς τοῦ διου χώρου τῆς ἔθνικῆς οἰκονομίας, ἥτις καθίσταται αἰτίᾳ προτιμήσεως πρὸς ἐγκατάστασιν τῆς ἐπιχειρηματικῆς δράσεως. Οὕτως, ἡ ἀνεπτυγμένη περιοχὴ καθίσταται κέντρον τοπικῆς ἀναπτύξεως καὶ διλογικῶν μορφῶν κοινωνικῆς δράσεως ἐντὸς τῆς περιφερίας τῆς, μορφωτικῆς, τεχνικῆς, καλλιτεχνικῆς, ἐπιστημονικῆς, ἢ δποία συνεπάγεται ἀφ' ἐνδὲ τὴν ἐξάρτησιν ἔκεινην τῶν ἀλλων ὑποαναπτύκτων χώρων, περὶ ἡς διμιλήσαμεν ἀνωτέρω, ἀφ' ἐτέρου δὲ καθιστᾶ δυσχερῆ τὴν ἀναστολὴν τοῦ ρεύματος ἐγκαταστάσεως πρὸς τὴν ἀνεπτυγμένην περιοχήν, διότι τὸ ρεῦμα τοῦτο κινεῖται πλέον ἐκ πολλῶν αἰτίων καὶ δημόνων καθαρῶν οἰκονομικῶν, τροφοδοτοῦν εὔτω περαιτέρω τὴν τάσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἔκει.

"Ἄξιον ίδιωτερας σημασίας είγαι διὰ ἡ δργάνωσις τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἀπαιτεῖται κατὰ κανόνα τὴν ἀπομάκρυνσιν κατὰ πολλὰ σημεῖα ἀπὸ τῆς καπιταλιστικῆς θέσεως τῆς ἀμέσου ἀποδοτικότητος, παρ' διότι διὰ τὸ ἀντίθετον θὰ ἔτεινε νὰ πιστεύσῃ τις ἐκ πρώτης δψεως. Πράγματι, μία καθυστερημένη περιοχὴ ἀπαιτεῖ διαμόρφωσιν γενικῶν δρων καὶ προϋποθέσεων οἰκονομικῆς δράσεως ἐντὸς τοῦ γεωοικονομικοῦ χώρου (διάταξις καὶ χωρικαὶ ρυθμίσεις, ἔργα ὑποδομῆς κ.λ.π.) ἥτοι διάθεσιν δαπανῶν, ὅν γ' ἀπόδοσις θὰ είγαι μελλοντική, μέσω τῆς ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, ἥτις θὰ προέλθῃ ἐκ τῶν δαπανῶν τούτων καὶ ἥτις θὰ δυνηθῇ νὰ στηριχθῇ ἐπὶ τῶν δι' αὐτῶν ἐπιτυγχανομένων προϋποθέσεων. Ἡ σκέψις τῆς ίδιωτερας οἰκονομίας καὶ τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ κεφαλαίου δὲν είναι ἔθισμένη εἰς τοιούτους διπολογισμούς, ὡστε καὶ δικαίως πραγματοποιούνται μακρόπονοι ἐπενδύσεις, πάντως αὗται διπολογίζονται βάσει τῆς ταχυτέρας δυνατῆς καλύψεως των. Ἀντιθέτως, ἡ ἀνάπτυξις μιᾶς περιοχῆς ἀπαιτεῖ διάθεσιν δαπανῶν τεραστίων, ἀνεξηρτήτως χρόνου, τρόπου καὶ δψους καλύψεως των, διότι μία τοιαύτη ἐπιχείρησις είναι συνδεδεμένη πρὸς τὸ διον γεωγραφικὸν χῶρον καὶ τὸ κοινωνικὸν του περιεχόμενον⁽²⁵⁾.

Τοιουτοτρόπως ἡ δργάνωσις τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως συγδέεται πρὸς τὴν ἀντιμετώπισιν καὶ ἀλλων εἰδικωτέρων προβλημάτων, δημιουργουμένων ἐκ τῆς

24) La Malfa, Problemi et prospettivi dello sviluppo economico italiano, 1962.

25) Jean Gottmann, L'aménagement de l'espace, planification régionale et géographique, 1951.

οίκονομικής συγκεντρώσεως, ώς είναι τὸ πρόβλημα τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ τῶν διοικητικῶν ζωγράφων, τὸ πρόβλημα τῆς δργανώσεως τῶν ἀγροτικῶν ἀγορῶν, τὸ πρόβλημα τῆς ἐπαγγελματικῆς κατανομῆς κλπ.

Δέον τέλος γὰρ ληφθῇ ὅπερ διτί ή ἐν τῇ ὑπὸ ἀνάπτυξιν περιοχῇ ὑπαρξίας μονοπωλιακῶν ἢ ἡμιμονοπωλιακῶν ἐπιχειρήσεων, δύναται γ' ἀποτελέσῃ ἐμπόδιον εἰς τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν ἐφ' ὅσον αἱ ἐπιχειρήσεις αὗται στηρίζονται εἰς τὸν ἀποκλεισμὸν μορφῶν ἐλευθέρου ἀνταγωνισμοῦ.

II. Προβλήματα δργανώσεως τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ

4. Περιορισμοὶ εἰς τὰς προϋποθέσεις δργανώσεως τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας. Δύο περιορισμοὶ δύνανται εὑθὺς ἔξι ἀρχῆς γὰρ διαπιστωθῶσιν ὃς καθορίζονται ἐκ τῶν προτέρων τὴν προσπάθειαν δργανώσεως δράσεως περιφερειακῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως: α) ή τάσις συγκεντρώσεως καὶ ἐνοποιήσεως τῆς κρατικῆς πολιτικῆς καὶ β) τὸ περιφερειακὸν τῶν πόρων, ὑποκειμένων κατ' ἀνάγκην εἰς τὴν δι' ἀποφάσεων τοῦ κέντρου κατανομήν.

Ο πρῶτος περιορισμὸς συναρτᾶται πρὸς τὴν διαμόρφωσιν τῆς κρατικῆς δργανώσεως ὡς ἔνδει συστήματος δράσεως, ἀκόμη καὶ ὑπὸ οἰονδήποτε βαθμὸν ἀποκεντρώσεως, κυρίως καὶ κατ' οὐσίαν κατευθυνομένου ἐκ τοῦ κέντρου καὶ κατ' ἀκολουθίαν ἐπιβάλλοντος ἐνιαία μέτρα καὶ τείνοντος πρὸς τὴν ίσοπέδωσιν τῶν ρυθμίσεων διὰ γὰρ καθυποταγῆς καὶ κατευθυνθῆ ἡ οἰκονομικὴ δραστηριότης κατὰ διρισμένα οἰκονομικὰ πρότυπα π.χ. οἰκονομικὴ σταθερότης, ἐλευθερία ἀνταγωνισμοῦ, ἐκδιοικητικής, ἀτινα ἐπιδιώκει τὸ κράτος, ἀσχέτως πρὸς τοὺς διαφορισμοὺς τῶν πεδίων ἀναπτύξεως καὶ μάλιστα πολλάκις μὲ ἀποτέλεσμα, ἡθελημένον ἢ μὴ τὴν διατήρησιν καὶ ἐπίτασιν τῶν διαφορισμῶν τούτων. Καὶ δοσονδήποτε καὶ ἀν ἀκριβῶς ἡ τάσις αὗτη πρὸς τὸ ἐνιαίον καὶ τὸ διμοιδορφον ἀποτελεῖ μᾶλλον καὶ αἰτίαν παρακωλύσεως ἐκδηλώσεως τῶν γονίμων διαφορισμῶν καὶ τῶν τοπικῶν κατὰ πρωτοβουλίαν δραστηριοτήτων, διμως τὸ σύγχρονον κράτος δὲν δύναται γ' ἀπομακρυνθῆ εὐχερῶς ἀπὸ τὴν μέθοδον αὗτην, ἀκριβῶς διότι προσπαθεῖ γὰρ στηρίζῃ τὴν δρᾶσιν του ἐπὶ μιᾶς διλιγαρχίας τεχνοκρατῶν, τῆς γραφειοκρατίας καὶ τῶν συγκεντρωμένων συμφερόντων. Ἰδίᾳ τὰ συμφέροντα τῶν διαφόρων τομέων τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, διαμορφώνονται κατὰ διμάδας δργανώσεων, αἰτινες κλιμακοῦνται πυραμιδοειδῶς ἐντὸς τοῦ ἐθνικοῦ χώρου, μὲ δάσιν τὸ κέντρον, τὸ εὐρισκόδ. μενον εἰς διαρκῆ ἀμεσον ἐπαφήν μετὰ τοῦ κράτους. Εἶγαι φανερὸν διτί οὕτω διαμορφοῦνται δύο κεντρικοὶ πόλοι κατευθύνσεως, δημόσιος καὶ διδιωτικός, οἵτινες συμπράττονταις καὶ ισορροπούμενοι ἐκάστοτε, ἀποδιέπουσιν εἰς γενικὰ μέτρα, ὃν δύνανται γὰρ καταστῶσι φορεῖς καὶ ἀποκρούωσι περιφερειακάς εἰδικάς ἐφαρμογάς, αἰτινες συνεπαγόμεναι ἀνάπτυξιν ίδιων τοπικῶν ἔξουσιων, ἀποδυναμωσίς τὴν κυριαρχίαν τῶν κεντρικῶν πόλεων καὶ δημιουργοῦσιν εἰς αὗτοὺς περιορισμοὺς ἔξουσίας, ἀφοῦ παύουσι πλέον γὰρ ἔχωσιν οἱ ίδιοι ἀποφασιστικὴν ἐπιβολὴν ἐπὶ τοῦ συνόλου.

Ο δεύτερος περιορισμὸς εἶναι ἡ ἀνεπάρκεια τῶν πόρων διπλως ταυτοχρόνως ἀντιμετωπισθῶσιν αἱ διαπάγανται τῶν γενικῶν καὶ τοπικῶν μέτρων. Διὸ ἐπὶ τοῦ σημείου

τούτου περιουσιάζονται άντιγομίαι. Πρώτον μὲν δια τὸ εἶναι αἱ κρατικαὶ δαπάναι προ-
ορίζονται καὶ διατίθενται κατὰ τὸ μέγιστον μέρος εἰς τὰς περιφερεῖας, δῆμως δὲν
προγραμματίζονται αὐταὶ: βάσει τῶν τοπικῶν ἀναγκῶν καὶ δὲν ἀποκεντροῦται ἡ
ἔξουσία διατίθεσεως τούτων. Δεύτερον δὲ δια τὸ εἶναι ἡ ἐφαρμογὴ τῆς περιφερειακῆς
ἀναπτύξεως, θ' ἀπετέλει μέθοδον ταχυτέρας ἀναπτύξεως τοῦ εἰσοδήματος καὶ ἐπο-
μένως ταχυτέρας αὐξήσεις ἐσόδων τοῦ κράτους, δῆμως τὸ κράτος ἐμμένει εἰς τὴν
συγκεντρωτικὴν πολιτικήν, ἐπικαλούμενον τὴν ἔλλειψιν ἐπαρκῶν ἐσόδων.²⁶⁾ Αφ' ἑτέ-
ρου καὶ δια τὸ κράτος ἡθέλησε νὰ διαμορφώσῃ προγραμματισμὸν ἐπὶ περιφερεια-
κῶν δάσεων καὶ πόλων, οὗτος εἰχε χαρακτῆρα συγκεντρωτικὸν καθοριζόμενης ἐκ
τοῦ κέντρου τῆς περιφερειακῆς πολιτικῆς. Γενικῶς ἡ κρατικὴ πολιτικὴ παρου-
σιάζει δρυγησιν ἀναπτύξεως πειραματικῆς κατὰ περιφερεῖας πολιτικῆς (²⁷⁾) ἀλλὰ
καὶ ἐπιμονὴν εἰς τὸν καθορισμὸν ἀπὸ τοῦ κέντρου τῆς ἐκτάσεως καὶ τοῦ περιεχο-
μένου τῆς περιφερειακῆς ἐνισχύσεως τῆς οἰκονομίας, ὥστε νὰ καθίσταται ἀδύνατος
ἡ διαμόρφωσις ποιοτικῆς πολιτικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως διὰ τῆς ἐπεξεργασίας
τῶν διαφόρων εἰδικεύσεων καὶ τῶν οἰκονομικῶν θεμάτων ἑκάστης περιοχῆς.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω παρατηρήσεων προκύπτει δια τὸ εἶναι ἐν τῶν κυριωτέρων ἐμποδίων
εἰς τὴν διαμόρφωσιν περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ εἶναι ἡ συντηρητικότης τοῦ
κράτους ἐν τῇ πολιτικῇ τῆς ἀφέσεως πρωτοβουλίᾳς εἰς εἰδικὰς τοπικὰς δργανώ-
σεις συμμετοχῆς ἐντὸς ἐνδεικότερον τοῦ προγραμματισμοῦ καὶ ἡ ἐκεῖθεν ἀκολουθοῦσα
ἐλαττωματικὴ διαμόρφωσις τῆς κατανομῆς τῶν δαπανῶν. Ή προώθησις ἐπὶ τοῦ
πολιτικοῦ διοικητικοῦ πεδίου τῆς οἰκονομικῆς ἀποκεντρώσεως προσκρούει εἰς τὴν
δργανώσιν τῆς δημοσιονομικῆς συγκεντρώσεως εἰς τὴν σύγχρονον δημοκρατίαν,
ἥτις δείχνυται δύσπιστος πρὸς τὴν παραχώρησιν ἰδίων ἔξουσιῶν εἰς τὰς τοπικὰς
καὶ περιφερειακὰς διοικήσεις καὶ τὰς τοπικὰς οἰκονομικὰς καὶ ἐπαγγελματικὰς
δργανώσεις (²⁷⁾). Κατ' ἀκολουθίαν καθίσταται ἀδύνατος καὶ δύνολογος μόδες τῶν
ἀπωλειῶν καὶ τῶν μειώσεων τῆς παραγωγικότητος, ἰδίᾳ ἀπὸ τῆς ἀπόφεως τῆς
δργανώσεως μεγάλων μονάδων τῆς οἰκονομίας, αἵτινες θὰ ἡδύγαντο νὰ ρυθμίσθωσι
καὶ νὰ ἴδρυθωσιν ἀκριβῶς ἐπὶ τῇ δάσει τῆς περιφερειακῆς δργανώσεως τῆς ἀνα-
πτύξεως. Τὸ πρόβλημα συνίσταται οὕτως οὐχὶ ἀπλῶς εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν με-
θόδων καθ' ἄς δι κεντρικὸς προγραμματισμὸς θ' ἀποκεντρωθῆ, ἀλλὰ πᾶς δ περι-
φερειακὸς προγραμματισμὸς θὰ δργανωθῇ ἐντὸς τῶν πλαισίων ἐνδεικότερον τῆς οἰκονομίας,
ώστε αἱ περιφερειακαὶ ἴδιομορφίαι νὰ ἐναρμονισθοῦν εἰς ἕνα
ρυθμὸν ἀγαλόγου συγοικήσης ἀναπτύξεως.

Ἐπὶ τοῦ ζητήματος δὲ τούτου γεννᾶται ἡ ἀνάγκη τῆς θεσπίσεως τῶν καταλ-
λήλων μέτρων συνεργασίας πολλῶν παραγόντων, οἵτινες δέονται νὰ συντρέξουν εἰς τὴν
δργανώσιν ταύτην: τῶν κρατικῶν δργανών, τῶν τοπικῶν ἐκπροσωπήσεων, τῶν
ἐκπροσώπων τῶν τοπικῶν οἰκονομικῶν συμφερόντων καὶ τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ
τοῦ ἐπενδυτικοῦ παράγοντος. Τὸ πρόβλημα δὲ τοῦτο δὲν εἶναι ἀπλῶς πρόβλημα
δργανωτικὸν ἀλλὰ πρόβλημα γενικωτέρας ἀντιλήψεως περὶ τῶν ἀρχῶν τῆς πολι-
τικῆς ἐλευθερίας, τῆς οἰκονομικῆς δημοκρατίας καὶ τῆς συλλογικῆς οἰκονομίας.

26) Lainville, La politique expérimentale.

27) J. Maynaud, Planification et Politique, 1963, σελ. 139.

5. Αεχαι τινὲς δργανώσεως τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ.
 Κατ' ἀρχὴν ἐπὶ τῇ βάσει κυρίως τῶν παρ' ἡμῖν δεδομένων νομίζομεν θτὶ δι περιφερειακὸς προγραμματισμὸς δὲν πρέπει νὰ συγχέεται πρὸς δύο ἄλλας μορφὰς πιθανῆς δυνατῆς δργανώσεως: α) τῆς κρατικῆς συμμετοχῆς εἰς προγράμματα τοπικῆς ἀναπτύξεως, καταρτιζόμενα βάσει τῶν ιδίων ἔξουσιῶν ὑπὸ περιφερειακῶν δημοσίων ἢ ἡμιδημοσίων δργανώσιμῶν καὶ β) τῆς δργανώσεως ἐνδει περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ ἀναπτύξεως διὰ κατανομῆς δλοκλήρου τῆς χώρας κατὰ περιοχὰς οἰκογενειῶν τοῦ γενικοῦ προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων. Ή πρώτη μορφὴ δργανώσεως εἶναι παρ' ἡμῖν τόσον ἐν βάθρων περιωρισμένη καὶ ἀτελῆς ὥστε πράγματι οὐδεμίαν κατ' οὐσίαν νὰ ἔχῃ ἢ νὰ δύναται νὰ ἔχῃ σχέσιν πρὸς τὴν δργάνωσιν προγραμματισμοῦ περιφερειακῆς ἀναπτύξεως. Οὐδεὶς ὑπάρχει περιφερειακὸς δργανώσιμὸς παρ' ἡμῖν (²⁸⁾ Οργανισμὸς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως, Σύγδεσμοι τούτων, Νομαρχιακὰ Ταμεία, ²⁹⁾ Οργανισμὸς Ἐγγείων Βελτιώσεων, Συνεταιρισμοί), δι ποτίος νὰ ἔχῃ πρόγραμμα καὶ πόρους πέραν τῆς ἐκτελέσεως ὠρισμένων ἢ ὠρισμένου περιωρισμένου κύκλου τοπικῶν ἔργων ἢ δι ποτίος νὰ ἔχῃ τὴν κατάλληλον δργάνωσιν ἵνα προετοιμάσῃ ἢ ἐφαρμόσῃ προγραμματισμὸν περιφερειακόν, πάντων ἄλλωστε τῶν δργανώσιμῶν τούτων ἔχόντων περιωρισμένας κατὰ νόμον ἀρμοδιότητας. Αἱ δὲ διὰ τῶν δργανώσιμῶν τούτων ἐνεργούμεναι: ἐπενδύσεις, ἐνισχύσει καὶ τοῦ κράτους εἰς ἔργα καὶ τινας ὑπηρεσίας, μέλλουσαι νὰ διέστανται πάντοτε, ἔστω καὶ διευρυθμεναι, δὲν συνθέτουν τὰς προϋποθέσεις, τοὺς σκοποὺς καὶ τὴν ἀποτελεσματικότητας ἑνὸς περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ. Απὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ τοπικοῦ ἢ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ ἀναπτύξεως ἄλλος εἶναι διόλος, δη δύναται καὶ ἐπιβάλλεται ν' ἀσκήσουν οἱ ²⁸⁾ Οργανισμοὶ οὗτοι. Δύνανται πρῶτον νὰ καταστοῦν οἱ φορεῖς τῆς κινήσεως καὶ τῆς προσβολῆς τῶν αἰτημάτων διὰ τὴν δργάνωσιν τοῦ προγραμματισμοῦ ἀναπτύξεως τῆς περιοχῆς τῶν. Δύνανται δεύτερον κατ' ιδίαν πρωτοβουλίαν νὰ μελετῶσι καὶ νὰ ἐμφανίζουν τὰ κατὰ τὴν κρίσιν τῶν σπουδαιότερα καὶ πλέον ἐπείγοντα προσβολήματα τῆς περιφερείας τῶν. Δύνανται τρίτον, πάλιν κατ' ιδίαν πρωτοβουλίαν, νὰ πρωθήσουν μορφὰς συνεργασίας μεταξύ τῶν, αἵτινες θὰ διευκολύνουν τὴν συνειδητοποίησιν τῶν τοπικῶν συμφερόντων καὶ τὴν προσαρμογὴν τούτων εἰς τὸν μελλοντικὸν τοπικὸν προγραμματισμόν Δέον τέταρτον νὰ συμμετάσχουν ἀμέσως εἰς τὸν δημιουργηθησόμενον τοπικὸν φορέα τοῦ προγραμματισμοῦ τῆς περιοχῆς: κατ' ἔξοχὴν δ' ἐπιβάλλεται τοῦτο διὰ τοὺς ²⁹⁾ Οργανισμοὺς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως (²⁸⁾, ὃν μάλιστα αἱ παρ' ἡμῖν κατὰ Νομοὺς Τοπικὰς Ἐνώσεις Δήμων καὶ Κοινοτήτων δύνανται νὰ χρησιμοποιηθῶσιν ὡς κύριος συμπράκτωρ τοῦ φορέως καὶ συντελεστής τῆς ἀσκήσεως τῆς τοπικῆς ἔξουσίας. Δέον τέλος ν' ἀσκοῦν οἱ ²⁹⁾ Οργανισμοὶ οὗτοι διαρκῇ ἔλεγχον ἐπὶ τῆς δράσεως τοῦ τοπικοῦ φορέως καὶ ἐπὶ τῆς ἐκτελέσεως τοῦ προγραμματισμοῦ (²⁹⁾).

28) R. Mossé, Vers un aménagement du territoire européen, Rapport à la Conference Européenne des pouvoirs locaux, 1963 (Conseil de l'Europe), polygraphie.

29) Ἐπὶ τῶν σχετικῶν προβλημάτων βλ. Ἀθαν. Κανελλοπούλου, ²⁸⁾ Οργανισμὸς Τοπικῆς Αναπτύξεως καὶ νέα διοικητικὴ διαίρεση. — Δημ. Ἀθανασοπούλου, Τοπικὰ Κλιμάκια τῆς περιφερειακῆς δράσεως. — Π. Πόγγη, Ή πενταετής προσπάθεια κοινοτικῆς ἀναπτύξεως. —

Η δευτέρα μορφή τῆς κατά περιφερείας καθ' δληγ τὴν χώραν κατανομής του γενικοῦ σχεδιασμοῦ ἀναπτύξεως φαίνεται νὰ προσκρούῃ κατ' ἀρχὴν εἰς αὐτὴν ταύτην τὴν ἀνθρωπίνην ἀδυνατίαν καταρτίσεως καὶ ἐφαρμογῆς εἰδικῶν προγραμμάτων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ταυτοχρόνως καθ' δληγ τὴν χώραν. Ἐπὶ τοιούτων σχεδίων δὲν θαίζεται γῦν δ ἑλληνικὸς προγραμματισμός, προετοιμάζεται δμως ή κατανομὴ τῆς χώρας εἰς ἐννέα Ισας περιφερείας ἐφαρμογῆς τοῦ γενικοῦ σχεδίου. Δὲν είναι σαφὲς ἐὰν η λύσις αὗτη συμπίπτῃ πρὸς τὴν κατάρτισιν εἰδικοῦ περιφερειακοῦ προγράμματος δι' δληγ τὴν χώραν. Πάντως δμως εἰς ἔνα τοιούτον γενικὸν καὶ ταυτόχρονον προγραμματισμὸν κατὰ περιοχὰς καὶ ἀν ἡδύνατο οὕτως νὰ κινηθῇ, θὰ ἐκινδύνευε νὰ δημιουργηθῇ ἀντὶ τῆς Ισορρόπου ἀναπτύξεως ταχυτέρα ἀνάπτυξις τῶν ἥδη ἀνεπτυγμένων περιοχῶν καὶ οὕτω νὰ ἐπαιξάνῃ ή ἀπόστασις μεταξὺ τούτων καὶ τῶν καθυστερημένων. Ὅπος τὰς ἀδυνατίας καὶ τὰς ἀρχὰς ταύτας δὲν θὰ καταλήγωμεν εἰς ἄλλο τι παρὰ εἰς ἔνα γενικὸν κρατικὸν προγραμματισμὸν περισσότερον δμως ταξινομημένον περιφερειακῶς. Ἡ λύσις δμως αὕτη, μήδιαφέρουσα οὐσιωδῶς τῆς κρατούσης προσπαθείας πρὸς κατανομὴν προγραμματικῶν πόρων καὶ μέσων καθ' δληγ τὴν χώραν, δὲν ἀποτελεῖ τὴν λύσιν τῆς εἰδικῆς δργανώσεως καὶ αὐτοτελοῦς δράσεως προγραμματισμοῦ περιφερειακῆς ἀναπτύξεως εἰς τὰς καθυστερημένας περιοχὰς.

Ἄπομακρύνονμες οὕτω, τουλάχιστον προσωρινῶς, τὰς δύο πρώτας λύσεις, αἵτινες ἀλλωστε λίαν ἐλαττωματικῶς λειτουργοῦσιν ἐν τῇ περιοχῇ τῆς κρατικῆς πολιτεικῆς, τὸ ζῆτημα τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως τίθεται κυρίως ἐπὶ δύο ἀπόψεων: 1) Καθορισμοῦ μιᾶς σειρᾶς προτεραίωτης ἀναπτύξεως τῶν πλέον καθυστερημένων περιοχῶν ή ἐκείνων αἵτινες παρουσιάζουσιν ίδιαζούσας καταστάσεις καὶ προϋποθέσεις προσφερούσας δυνατότητα αὐτοτελοῦς ἀναπτύξεως καὶ 2) καθορισμοῦ τοῦ φορέως, διστις θ' ἀγαλάβη τὴν κατάρτισιν καὶ ἐφαρμογὴν τοῦ περιφερειακοῦ προγράμματος. Τὰ δύο ταῦτα ζῆτηματα δέον νὰ λάβουν τὴν λύσιν τῶν καθ' ἀρχὴν διὰ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προγραμματισμοῦ καὶ δὲν πρέπει ποτὲ νὰ λησμονήται διὰ τὰς περιφερειακὸς πραγματισμὸς προϋποθέτει τὴν ἐπιλογὴν τῶν πρὸς ἀνάπτυξιν περιοχῶν καὶ τὴν προσαρμογὴν τούτων εἰς τὸ σύνολον. Δέον δμως νὰ τονισθῇ διὰ αἱ πλέον καθυστερούμεναι περιοχαὶ πρέπει νὰ τύχουν τῆς προτιμήσεως, διότι ή ἀνεπανόρθωτος ἀπογύμνωσίς τῶν ἐκ τῶν οἰκονομικῶν προϋποθέσεων καὶ ή ἐκείθεν θασικὴ ἀλλοίωσις τῶν δημογραφικῶν τῶν δεδομένων συνεπάγεται σοβαρωτάτης γενικωτέρας ἐπιπτώσεως ἐπὶ τοῦ συνόλου τῆς οἰκονομίας.

Καθ' δσον ἀφορᾷ τὸν φορέα τοῦ προγραμματισμοῦ τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως τὸ πρόδηλημα είναι δυσεπίλυτον. Ἀνεξηρτήτως τοῦ ἂν δι' ἐκάστην χώραν δύναται νὰ προσιδιάζουν διάφοροι λύσεις, πάντως τὸ ζῆτημα τοῦ φορέως είναι κατὰ βάσιν συνδεδεμένον πρὸς τὰς οἰκονομικὰς προϋποθέσεις δι' ὧν θὰ λειτουργήσῃ δ προγραμματισμὸς οὗτος. Ἐὰν τουτέστι τὸ κράτος ἔχει ἐξεύρει ίδιας οἰκονομικὰς προϋποθέσεις διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ τοπικοῦ προγραμματισμοῦ (διαπάναι μελε-

I. Τσουδεροῦ, "Ἡ οἰκονομική μας ἀνασυγκρότησις ἐπιβάλλει διάφορον διοικητικὴν διάρθρωσιν τῆς χώρας.— Αἱ μελέται αὗται ἐδημοσιεύθησαν εἰς Ἐπιθεώρησιν Τοπικῆς Αύτοδιοικήσεως, 1962, Τεῦχ. Α'. Ιανουαρίου, σελ. 3 ἐπόμ. καὶ 1959, Τεῦχ. Γ', Δεκεμβρίου.

τῶν, σχεδίων, οὐπηρεσιῶν, ἔργων, χρηματοδοτήσεων κλπ.), τότε οὕτος δύναται ν' ἀποδεσμευθῆ τῆς προσδέσεως πρὸς τὰς κρατικὰς οὐπηρεσίας καὶ οὕτω δύναται νὰ διαχθῇ ὑπὸ ίδιαν ἀνεξάρτητον διοίκησιν. Ἐάν τούταντίον ἡ ἐφαρμογὴ του καὶ ἡ πρόσδοση τούτου ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς ἐκάστοτε ἐξευρέσεως ὑπὸ τοῦ κράτους πόρων, τότε δὲ προγραμματισμὸς οὗτος εἶναι συγδεδεμένος ἀναγκαῖως πρὸς τὴν κρατικὴν γραφειοκρατίαν, ἢς ἀποτελεῖ ἀπλῶς μίαν ἀποκεντρωμένην οὐπηρεσίαν, ἢς δημος ἡ ἀποτελεσματικότης εἶναι ἀμφίβολος. Δύο οὖτα διασικῆ ἀρχαὶ δέονται γὰρ διέπουν τὴν διαγόνωσιν τοῦ φορέως τῆς τοπικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

α) Ἐξασφάλισις ἐκ τῶν προτέρων τῶν πόρων, τουλάχιστον δι' ὥρισμένην χρονικὴν πρόσδεψιν, ἐφαρμογῆς τοῦ προγραμματισμοῦ, ἵνα πρὸς τούτοις ἐνταχθῶσιν εἰς αὐτὸν καὶ πᾶσαι αἱ ἄλλαι οἰκονομικαὶ συμμετοχαί, προαιρετικαὶ ἡ βοηθητικαί. Ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου νομίζω διτὶ θὰ ἔδει γὰρ ἐξετασθῆ τὸ μέτρον τῶν δημοσίων δανείων διὰ τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν καὶ τῆς κατ' ἀποκλειστικότητας διαθέσεως τῶν τοπικῶν κοινῶν πόρων — ἔσσοδα ἐκ φορολογίας τοῦ κράτους, ἀποταμιεύσεις τοπικαὶ, ἐπενδυτικαὶ τοπικαὶ ἴκανοτητες — εἰς τὴν πραγματοποίησιν τοῦ προγραμματισμοῦ.

β) Ὁργάνωσις ίδιου φορέως ἀναλήψεως πραγματοποιήσεως τοῦ τοπικοῦ προγραμματισμοῦ. Ἐπὶ τοῦ προβλήματος τούτου νομίζομεν διτὶ τὸ παράδειγμα τῆς δημοσίας ἐπιχειρήσεως τῆς κοιλάδος Tennessee θὰ ἀπομείνῃ κλασσικὸν παράδειγμα ἐπιτυχοῦς δημοκρατικῆς λύσεως, δυναμένης κατ' ἐξοχὴν γὰρ τύχῃ ἐφαρμογῆς εἰς χώρας ήμιτιγκπτύκτους, εἰς δὲ διὰ κρατικὸς δργανισμὸς παρουσιάζει διασικάς ἀδυναμίας δράσεως ταχείας, ἀποτελεσματικῆς καὶ ἀνεπηρεάστου⁽³⁰⁾. Εἰς ἔνα τοιοῦτον Ὅργανισμόν, διοικούμενον ὑπὸ διλογιμελοῦς τεχνικῆς διοικήσεως, δύναται γὰρ συγτονισθῶσιν διοικούμενον διοικούμενον διοικήσεως, δύναται γὰρ συμβάλλουν εἰς τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν. Οἱ παράγοντες οὗτοι εἶναι κυρίως οἱ Ὅργανισμοί Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως, οἱ Καταναλωταί, αἱ Τεχνικαὶ δημόσιαι διοικήσεις καὶ αἱ Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις, οἱ Ὅργανισμοί ἔργων ἀξιοποιήσεως τῆς γῆς, αἱ ἐπιστημονικαὶ Ὅργανώσεις, οἱ οἰκονομικοὶ παράγοντες ἐπενδύσεων καὶ αἱ ἐπαγγελματικαὶ δργανώσεις καὶ τυχὸν ἄλλαι κατὰ περιφερείας κοινῆς ὠφελεῖας δργανώσεις. Η αὐτόνομος αὔτη δημοσία ἐπιχειρήσεις τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, μία κατὰ καθορισθεούμενη περιφέρειαν ἀναπτύξεως εἰ διυγατὸν ἐντὸς μιᾶς κρατικῆς διοικητικῆς διαιρέσεως, θὰ ἀσκῇ τὸν σκοπὸν ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῆς κατὰ μεθόδους αὐτοδιοικήσεως, μὴ ἐξαρτωμένη ἐκ δημοσίων οὐπηρεσιῶν, αἵτινες περιοριζόμεναι κατά τινας ἀρμοδιότητας θὰ συνδράμουν τὸ ἔργον αὐτῆς. Οὕτως ἡ λειτουργία τοῦ περιφερειακοῦ προγραμματισμοῦ θὰ ἀπαλλαγῇ τοῦ κιγδύου τοῦ κατακερματισμοῦ τῶν ἀρμοδιοτήτων καὶ τῆς παρεμβολῆς τῶν πάσης φύσεως ἐνδιαφερομένων διμέδων καὶ δργανώσεων. Η δὲ ἔννοια τῆς περιφερειακῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως θὰ διατηρήσῃ ἐν τῇ πράξει τῆς ἐφαρμογῆς τὴν ἀναγκαίαν δι' αὐτὴν ἐνότητα ὡς ἀναφερομένης εἰς ἕνα σύγολον πολυπλεύρων μέτρων: ἔργα ρυθμίσεως

30) Λίαν βεβαίως περιωρισμένων ὀρμοδιοτήτων, ἐν τούτοις, χαρακτηριστικὸν παράδειγμα ἐπιτυχοῦς λειτουργίας Ὅργανισμού Τοπικῆς Οἰκονομικῆς εἶναι παρ' ἥμιν δὲ δργανισμὸς Κωπαΐδος.

ύδατων καὶ γενικῶς ἀρδεύσεως καὶ ἀξιοποιήσεως τῆς γῆς, ρυθμίσεως καλλιεργειῶν καὶ τῶν πρὸς τούτας μέσων, διασπονίας καὶ κτηνοτροφίας, ἐξηλεκτρισμοῦ καὶ ἐπικοινωνιῶν, διδοποίας καὶ τουρισμοῦ, θιαμηχανιῶν θάσεων καὶ μεταφορῶν, ἐπαγγελματικῆς ἐκπαίδεύσεως, ἐπενδύσεων κλπ. (31).

6. Μορφαὶ τινὲς δργανώσεως φορέων πολιτικῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως. Τὸ πρόδηλημα τῆς δργανώσεως φορέων τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἀνήκει, ὡς ἐλέχθη, κυρίως, εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῆς πολιτικῆς ἐξουσίας, ἢτις μέχρι σήμερον, κατὰ χώρας, ἔδωσε ποικιλίαν λύσεων, μὲ δικια ἀποτελέσματα, ὡς τε νὰ μὴ δύνανται νὰ προσβλεψθῶν ἀποκλειστικῶν ὥρισμάν πρότυπα, ὡς δυνάμενα ἐπιτυχῶς νὰ τύχωσιν ἐφαρμογῆς εἰς πᾶσαν περίπτωσιν. Καὶ παρ' ἡμῖν τὸ θέμα εἶναι ἐκ τῶν πλέον ἀμφιβόλων καὶ δυσχερῶν.

Εἴς τινας χώρας ἐδημιουργήθησαν εἰδικοὶ δργανισμοὶ διὰ τὴν προώθησιν προγραμμάτων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως μὲ προσπικὴν τὰς περιφερειακὰς καὶ κατὰ κλάδους ἐφαρμογάς. Τὰ ἰδρύματα τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς (Institutos de fomento), ὡς τὸ Chilian Corporation de fomento de la Producción, ἀποτελοῦν ἐπιτυχύσας περιπτώσεις. Πολλάκις οἱ δργανισμοὶ αὗτοι διαχρίνονται εἰς τοὺς ἀναφερομένους εἰς τὴν θιαμηχανικὴν ἀνάπτυξιν καὶ τοὺς ἀναφερομένους εἰς τὴν γεωργικὴν ἀνάπτυξιν. Ἀφ' ἑτέρου πολὺ ἔχει προώθηθη ἡ δημιουργία οἰκονομικῶν δργανισμῶν χρηματοδοτήσεως εἰδικῶς τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως μὲ βάσιν τὰς περιφερειακὰς τοποθετήσεις, ὡς ἡ National Financeira τοῦ Μεξικοῦ καὶ πολλαὶ Τράπεζαι ἐπενδύσεων εἰς ἀφρικανικὰς χώρας (Μαρόκον, Σενεγάλην, Καμερούν, Μαδαγασκάρην, Γκαμπόν). Ἀναμφιβόλως δημος ἡ ἐπιτυχία τῶν χρηματοδοτικῶν τούτων δργανισμῶν ἔξαρταται κατὰ μέγα μέρος καὶ ἀπὸ τὴν παράλληλον πρὸς τὰ ἰδρύματα ταῦτα διαγωγὴν τῶν διαφόρων ιδιωτικῶν πιστωτικῶν ἰδρυμάτων (32).

Εἰδικῶς ἡ περιφερειακὴ ἀνάπτυξις καθύστερημένων περιοχῶν παρουσιάζει δυσεπίλυτα προβλήματα ὡς συνυφασμένα πρὸς τὴν γεωργικὴν οἰκονομίαν κατὰ τρόπον ἀμεσον. Ἡ ἀνάγκη εἰδικῶν δργανισμῶν τόσον διὰ τὴν ἀγροτικὴν πίστιν καὶ τὴν ἐμπορίαν τῶν γεωργικῶν προϊόντων δοσον καὶ τὴν παραγωγὴν τούτων καθίσταται ἐπιτακτική. Τὸ Gejira Board τοῦ Σουδάν καὶ τὸ Office du Niger τοῦ Μάλη, εἶναι ἐπιτυχὴ παραδείγματα τοιούτων εἰδικῶν δργανισμῶν. Ἀνάλογοι περιπτώσεις εἶναι ἡ Compagnie Française des Textiles, ἡ Compagnie Géné-

31) Γενικῶς βλ. ἐν Revue Economie et Humanisme, La planification démocratique, No Special, Nov. - Dec. 1961. ἐν Revue Les Cahiers de la République, Colloque sur la planification démocratique, Juin, 1962. Ἰδίᾳ Communauté Economique Européenne, Documents de la Conférence sur les économies régionales, 1961. ἔνθα εἰδίκαλ μελέται ἐφαρμογῶν καὶ δργανώσεως περιφερειακῆς ἀναπτύξεως.

Περὶ τοῦ συνθέτου τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καθ' ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς οἰκονομίας βλ. Γ. Κουτσούμάρη, Προβλήματα θιαμηχανικῆς ἀναπτύξεως, ἐν «Σπουδαί», Τεῦχ. Νοέμβριος - Δεκέμβριος 1963, σελ. 274.

32) A. H. Harison, Le secteur public dans une économie en voie de développement, 1961.

rale des Oleagineux Tropicaux καὶ τὸ Bureau Français pour le développement de la production agricole. Κατ' ἀκολουθίαν τούτων δὲν ἀποκλείεται διπρογραμματισμὸς τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως γὰρ καθανεμηθῆ ἐις πλείονας δργανισμοὺς ἐφαρμογῆς, κατὰ κλάδους ἢ τομεῖς δραστηριοτήτων, διπὸ δια σημένον συντονισμὸν διὰ τὴν ἀναγκαίαν συνεργασίαν, ἢ ἀλλως μετὰ τοῦ δργανικοῦ φορέως γὰρ συντονίζεται ἡ συνεργασία ἄλλων εἰδικῶν δργανισμῶν⁽³³⁾.

Ἡ προσπάθεια δργανώσεως τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἔλαβε τὴν μορφὴν δργανώσεως εἰδικῶν κατὰ καθυστερημένας περιοχὰς δημοσίων ἐπιχειρήσεων, αἵτινες ἀναλαμβάνουν τὸ ἔργον τῆς δληγος οἰκονομικούνιων ικῆς ἀναπτύξεως μιᾶς τοιαύτης περιοχῆς (ἔργα ἀξιοποιήσεως τῆς γῆς, ρυθμίσεως ὑδάτων, ἀναδασώσεως, ἀναδοσμοῦ, ἐκμεταλλεύσεως πλουτοπαραγωγικῶν πόρων, ἰδρύσεις βασικῶν διομηχανιῶν, ἐξηλεκτρισμοῦ, ἔργων ὑποδομῆς κλπ.). Κλασσικὸν παράδειγμα θὰ ἀπομείνῃ διὰ τὴν νεωτέραν δημοκρατίαν ἡ ἀνάπτυξις τῆς μεγάλης καθυστερημένης περιοχῆς τῆς Tennessee Valley διὰ τῆς πρὸς τοῦτο ἰδρυθείσης Authority, δημοσίας ἐπιχειρήσεως τῆς 'Ομοσπονδίας καθ' ἀνωτέρω ἐλέχθη. Ἡ Missouri Valley Authority καὶ αἱ τρεῖς ἐπιχειρήσεις διὰ τὴν Columbia River Basin, ἀποτελοῦν ἀγάλογα παραδείγματα. Ἐνδιαφέρουσα εἶναι ἐπίσης ἡ ἀνάλογος προσπάθεια περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, ἡ ἐκδηλωθεῖσα εἰς τὴν Γαλλίαν διὰ τῶν ἐπιχειρήσεων μικτῆς οἰκονομίας διαμορφώσεως τοῦ χώρου⁽³⁴⁾.

Διὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ πρόβλημα τῆς δργανώσεως τῶν φορέων τῆς περιφερειακῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως παραμένει εἰς τὸ ἀκέραιον. Καὶ ἂν ὑποθέσωμεν διὰ τὸ νέον Κέντρον Προγραμματισμοῦ, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ 'Υπουργεῖον Συντονισμοῦ, θεωρηθοῦν ὡς ἐπαρκεῖς μηχανισμοὶ διὰ τὴν μελέτην, κατάρτισιν καὶ ἔλεγχον ἐφαρμογῆς προγραμμάτων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, πάντως ἡ ἐφρμογὴ καὶ ἡ πραγματοποίησις τῶν προγραμμάτων τούτων δέον γὰρ περιέλθῃ εἰς εἰδικοὺς κατὰ περιφέρειαν δργανισμούς. Καὶ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου διὰ πρώτην φορὰν κατ' ἀνάγκην θὰ πειραματισθῶμεν. Αἱ παρ' ἡμῖν περιπτώσεις τῶν Δημοσίων Ἐπιχειρήσεων Δ.Ε.Η. καὶ Ὁργανισμοῦ Κωπαΐδος καὶ τῶν νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου, ὡς τῶν Νομαρχικῶν Ταμείων, ἀποτελοῦν παραδείγματα ἐπιτυχοῦς σχετικῶς ἐφαρμογῆς εἰδικῶν προγραμμάτων ἀναπτύξεως, κυρίως διαφόρων ἔργων, παραδείγματα δημως μὴ ἀναφερόμενα κατὰ κύριον λόγον εἰς τὴν δργάνωσιν ἀναπτύξεως καθυστερημένων περιοχῶν ἐν τῷ συνδλῳ αὐτῶν.

'Αφ' ἑτέρου, λαμβανομένης ὅπ' ὅψιν τῆς κατ' ἀρχὴν δυσπιστίας τῆς ἐλληνικῆς πολιτικῆς πρὸς τὸν θεσμὸν τῆς δημοσίας ἐπιχειρήσεως, εἰς ὃν μόνον ἐν ἀπολύτῳ ἀνάγκη καταφεύγει, εἶναι λίαν πιθανὸν διὰ ἡ λύσις θὰ ἀναζητηθῇ εἰς μίαν

33) Διὰ τὴν λίαν ἐνδιαφέρουσαν δργάνωσιν τῶν προγραμμάτων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἐν Ἰταλίᾳ βλ. Agence Européenne de Productivité, Planification économique régionale, 1961. Βλ. εἰς τὸ αὐτὸν ἔργον τὴν λίαν ἐνδιαφέρουσαν περιφερειακὴν δργάνωσιν καὶ τὴν συνεργασίαν μετὰ ἄλλων εἰδικῶν δργανισμῶν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἐν Porto Rico, σελ. 176 ἐπόμ.

34) J. F. Godchot, Les sociétés d'économie mixte et l'aménagement du territoire, 1958.

μορφήγη διποκεντρωμένων περιφερειακών δημοσίων υπηρεσιών, εἰς θά ἀνατεθῆ τὸ ἔργον τῆς πραγματοποίησεως τοῦ προγράμματος κατὰ περιφέρειαν τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ώρισμένων καθυστερημένων περιοχῶν π.χ. Ὁπερίου, Δυτικῆς Πελοποννήσου, Κρήτης ἢ ἄλλων⁽³⁵⁾. Πάντως ή λύσις αὕτη, ἵνα μὴ καταστῇ καὶ πάλιν, ώς μέχρι τοῦτο, δλως ἀνεπαρκής, θὰ ἔδει γὰ στηριχθῇ ἐπὶ τῶν κάτωθι ἀρχῶν.

α) Ὡς ἀποκέντρωσις τοῦ κατὰ περιφέρειαν δργάνου, θστις κατὰ τὰ ἀνωτέρω θὰ ἀναλάβῃ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ προγράμματος νὰ είναι κατὰ τὸ δυνατὸν πλήρης, ἢ ἀποφρασιστική του ἔξουσία καὶ ή πρωτοδουλία του, ἐντὸς τοῦ προγράμματος, ἀδέσμευτος ἀπὸ τὰ κρατικὰ περιφερειακὰ δργανα.

β) Ὡς ἀποπεία, τὴν δποίαν θὰ ἀσκῇ ή Κυβέρνησις ἐπὶ τῶν περιφερειακῶν δργάνων ἀναπτύξεως νὰ είναι σχφᾶς καθωρισμένη ἐντὸς τῶν διατάξεων τοῦ προγράμματος, νὰ είναι κατὰ τὸ δυνατὸν κυρίως ἔλεγχος νομιμότητος καὶ ἔξυπετικῶς ἔλεγχος σκοπιμότητος καὶ νὰ ἀσκῆται ὑπὸ ώρισμένου δργάνου τοῦ Ὕπουργείου Συντονισμοῦ, διπαγομένου ἀμέσως ὑπὸ τὸν Ὅπουργὸν τοῦτον.

γ) Τὸ περιφερειακὸν τοῦτο δργανον κατὰ περιφέρειαν νὰ διοικεῖται ὑπὸ διλιγομελοῦς συμβούλου, συγκεκριτημένου ἐκ προσώπων τεχνικο-οἰκονομικῆς εἰδικεύσεως, τῇ συμμετοχῇ τῶν ἐκπροσώπων Τοπικῶν Ἔνώσεων Δήμων καὶ Κοινοτήτων.

δ) Ὡς στελέχωσις τῆς ὑπὸ τὸ συμβούλιον τοῦτο ὑπηρεσίας νὰ είναι ἐπαρκής, διὰ προσώπων ἀναλόγου πρὸς τὸ συμβούλιον εἰδικεύσεως καὶ πρὸ παντὸς ἀμειβομένων δι' ἀποδοχῶν ἀνταποκριγομένων ἕκανοποιητικῶς πρὸς τὸ Ὕψος τῆς παρεχομένης ἐπιστημονικῆς των ἐργασίας.

ε) Ὡς ἀρμοδιότης τοῦ περιφερειακοῦ δργάνου νὰ μὴ είναι περιωρισμένη μόνον εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ὑπὸ τοῦ Κέντρου καταρτισθέντος προγράμματος, ἀλλὰ νὰ ἐκτείνεται καὶ εἰς συμβολῆγν εἰς τὴν κατάρτισιν τοῦ προγράμματος τούτου, τόσον διὰ προπαρασκευῆς πρὸ τῆς καταρτίσεως δυον καὶ διὰ μεταγενεστέρας ἔξειδικεύσεως τούτου ἐντὸς τῆς περιφερείας καὶ εἰσηγήσεως ἐπὶ τῶν ἐνδεικυομένων μεταβολῶν τούτου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐφαρμογῆς του.

στ) Θέσπισις κανόνων εἰδικῶν συντονισμοῦ τῶν ἀρμοδιοτήτων του μετὰ τῶν σχετικῶν ἀρμοδιοτήτων τῶν περιφερειακῶν κρατικῶν δημοσίων υπηρεσιῶν (νομαρχιακῶν καὶ Ὅπουργικῶν), οὕτως ὥστε αἱ ἀρμοδιότητες τῶν ἄλλων τούτων ὑπηρεσιῶν νὰ κάμπιωνται πρὸ τῶν ἀρμοδιοτήτων τοῦ δργάνου ἀναπτύξεως.

ζ) Θέσπισις διατάξεως εἰδικῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν δργάνων ἀναπτύξεως καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπαγγελματικῶν, συνδικαλιστικῶν καὶ ἄλλων δργανώσεων τῶν ἰδιωτικῶν συμφερόντων καὶ τῶν τοπικῶν πρωτοδουλιῶν.

η) Σταθερὰ πρόσθεψις εἰδικῶν πόρων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ προγράμματος,

35) Βλ. μελέτην παρουσιάζουσαν τὴν οἰκονομικὴν αὐτοτέλειαν ώρισμένης μεγάλης περιοχῆς: Σ. Γερονυμάκη, Ὁ Κρητικὴ Οἰκονομία καὶ αἱ δυνατότητες ἀναπτύξεώς της, 1964. Περὶ τῆς σημασίας τοῦ γεωγραφικοῦ παράγοντος ἐν τῷ καθορισμῷ τῆς ἐννοίας τῆς περιοχῆς βλ. Regional Science Association, Papers VIII, Hague Congrès, 1961 : Paper Dr. Andr. Wrobel καὶ τὰ ἐπ' αὐτῷ Comments ὑπὸ Eust. Panas, σελ. 55 - 57.

τιθεμένων ἐκ τῶν προτέρων καὶ ἐν τῷ συνδιφῷ των ὑπὸ τοῦ κέντρου εἰς τὴν διάθεσιγ τοῦ περιφερειακοῦ δργάνου ἀναπτύζεως.

θ) Εἰδικὴ πρόβλεψις καὶ δργάνωσις συντονισμοῦ τῶν ἐπενδύσεων τοῦ περιφερειακοῦ προγράμματος πρὸς τὰς ἰδιωτικὰς ἐπενδύσεις ἐν τῇ περιφερείᾳ καὶ γενικῶς πρὸς τοὺς τοπικοὺς εἰσοδηματικοὺς πόρους.

ι) Ἐξέτασις εἰδικῶς τῶν ἐπιπτώσεων ἃς ἀσκεῖ ἐπὶ τῆς οἰκονομίας τῆς περιφερείας τὸ γενικὸν φορολογικὸν σύστημα τῆς χώρας καὶ ἐν ἀνάγκῃ εἰδικὴ τούτου διαρρύθμισις, διὰ τὴν περιφέρειαν ταύτην.

ια) Ἀνάληψις ἐν ἀνάγκῃ ὑπὸ τοῦ περιφερειακοῦ δργάνου ἐπὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἰδρύσεως καὶ προσωρινῆς λειτουργίας βιοσικῶν ἢ ὑποδειγματικῶν βιομηχανικῶν ἢ ἄλλων κοινωφελῶν ὑπηρεσιῶν, ἵνα ἐπιτύχῃ τὸν παραδειγματισμὸν καὶ τὴν ἐνθάρρυνσιν τῆς ἀτομικῆς πρωτοβουλίας καὶ τὴν προπαρασκευὴν ταύτης διὰ τὴν οἰκονομικὴν δραστηριότητα.

ιβ) Συστηματικὴ ἀνάληψις καὶ ἐκπλήρωσις τῆς προετοιμασίας τοπικῶς τοῦ ἀνθρωπίνου παράγοντος καὶ τῶν πάσης εἰδικότητος ἐπιμορφώσεων καὶ διαφωτίσεων.